

ZAVIČAJ

narodne novine

BROJ 111
Oktobar 2011.
GODINA XI



M. I. Pupin

MIHAJLO IDVORSKI PUPIN



mogu li novac poslat putem
western uniona podići u evrima?



dai! *

u 1700 ekspozitura banaka u Srbiji

WESTERN UNION | yes!

telefon: 011 3 300 300 www.wu.co.rs

transfer novca

© 2009 WESTERN UNION HOLDINGS, INC. Tous droits réservés. WU 0907



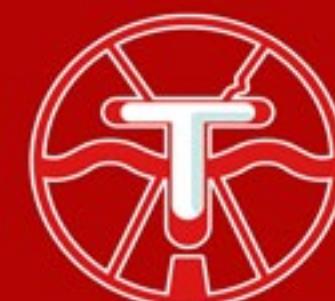
ПОДРУМ ПИВА

Velika ušteda u
porodičnoj kupovini

Supermarket Tekijanka
na Radujevačkom putu u Negotinu



Nudimo Vam assortiman od 10 000 artikala.
Uživajte u moderno opremljenom prodajnom prostoru na 1 000 m².
Veliki parking za 100 vozila omogućava ugodnu kupovinu.



TEKIJANKA

www.tekijanka.com

JESENJI BAL MEŠTANA DUŠANOVCA, SAMARINOVCA I MILOŠEVA

ŽIVE I RADE U BEČU, SRCE IM KUCA U ZAVIČAJU

U subotu uveče u 23. bečkom okrugu prvi put je održan Negotinski jesenji bal koji je okupio žitelje iz ovog dela istočne Srbije koji žive i rade u Beču.

Negotinski jesenji bal je zajednički poduhvat organizatora porekonom iz tri susedna sela nadomak Hajduka Veljkovog grada - Miloševa, Dušanovca i Samarinovca.

Bal je imao isključivo humanitarni karakter i svi gosti kojih je bilo oko petsto, kupovinom karata su pomogli finansiranje aktuelnih projekata u svojim selima.

Kako ističu organizatori, ideja bala je i druženje u krugu prijatelja, poznanika i rodbine. Pohvaljeni

su i dobri odnosi sa Opštinom Negotin, što je potvrdio i dolazak Milana Urukovića, predsednika Skupštine opštine Negotin.

Uruković je izrazio zadovoljstvo što prisustvuje Negotinskom jesenjem balu u dijaspori.

Prvo želim da istaknem da je ovakvo druženje pozitivna novina,



jer su meštani tri sela na okupu i cete zajednički mnogo akcije brže realizovati. Svi znamo priču o sedam prutova, kada smo složni niko nas ne može slomiti. Vi se ipak ne udružujete da vas neko ne slomi, već na taj način postojete veći autoritet koji može i veće projekte da realizuje.

On je preneo pozdrave predsednika Opštine Negotin Vlajka Đorđevića i podsetio da su mnogi projekti i inicijative koje se realizuju, proistekli posle poseta Beču i razgovora sa meštanim ove tri mesne zajednice. Uruković je potvrdio da će do decembra biti okončani dogovoren radovi na kanalizacionoj mreži za selo Milošovo.

- M i Ć e m o ispoštovati dogovor da na svaki prikupljen dinar meštana obezbedimo još jedan dinar sredstava. Takođe, kao što je obećano na poslednjoj sednici Skupštine opštine usvojena je odluka o



uvodenju mesnog samodoprinosa za područje Mesne zajednice Samarinovac za period od 1. 5. 2012. do 30. 4. 2017. godine - rekao je Uruković.

Sa meštanim sela Dušanovac koji žive i rade u Austriji i koji su i do sada samoinicijativno sprovodili različite projekte u svom selu, Uruković je razgovarao o narednom poduhvatu instalacije centralnog grejanja u tamošnjem Domu kulutre.

Uruković je pohvalio kontakte sa dijasporom izrazivši nadu da će i naredne godine

Oktobar 2011.



bal ovakvog karaktera okupiti i meštane još nekih sela čiji žitelji žive i rade u Austriji.

Bal je svakako bio i prilika za dobru zabavu uz bogatu trpezu i muziku. Druženje je proteklo u veseloj atmosferi. Za muziku su se pobrinuli orkestri Srđana Demirovića i Žive Dinulovića uz pevače Slobodana Domačinovića i Zoricu Marković.



Milan Uruković se tokom vikenda u Beču sastao i sa članovima Evropskog udruženja prijatelja Urovice i najavio da će se u narednom periodu nastojati da se na području Mesne zajednice Urovica uvede samodoprinos, što je i jedan od glavnih ciljeva ovog udruženja kao i svih meštana. - Uvođenjem samodoprinosa bi se rešili mnogi problemi u selu i treba nastojati da se on što pre usvoji i uvede, kao što je to uradilo i nekoliko mesnih zajednica u negotinskoj opštini - poručio je on.



Oktobar 2011.

MILAN URUKOVIĆ, PREDSEDNIK SKUPŠTINE OPŠTINE NEGOTIN:

PODRŽAĆEMO SVE KORISNE INICIJATIVE GRAĐANA



Susret novinara sa Milanom Urukovićem, koji je iako umoran posle dvanaestočasovne noćne vožnje, bio je veoma priјatan, jer je predsednik Skupštine opštine Negotin bio vidno raspoložen. Kada su se novinari zahvalili, što je ipak odvojio svoje dragoceno vreme, samo je rekao, moje zadovoljstvo želim da podelim sa vama.

- Nosim najlepše utiske, Mi smo se trudili da se odazovemo svakom pozivu naših krajinaca koji rade u Beču, jer su pored onog dela koji bi oni upriličili sebi

da se odmaraju posle napornog rada i kako kažu mladi napunili baterije, imali sa njima vema konstruktivne razgovore, Primera radi, najnovije je projekat izgradnje kanalizacije u Miloševu koji se u veliko realizuje. No, tu su i drugi, a tek predstoje inicijative.

Nekada nisu komšije mogle da se slože, a ja sam bio na skupu gde su se naši ljudi iz tri sela Miloševa, Dušanovca i Samarinovca okupili. Verujem im, da će vrlo brzo biti malih sala da ih sve prime, jer će i meštani drugih sela poći njihovim putem i pridružiti im se. Ja ćestitam organizatorima skupa na organizaciji.

Ono što meni lično imponuje, a znam sigurno i mojim kolegama iz opštinskog rukovodstvam našim koalicionim partnerima, je to što nas svi neizostavno pozivaju. Svi žele da budemo s njima, da porazgovaramo o budućnosti njihovih sela, odnosno mesnih zajednica. To je po meni normalno, jer cela jedna generacija je na pragu da za godinu dve bude penzionisana. Oni žele da stvore novi kvalitet života, koji će im omogućiti kada se vrate u zavičaj, da uživaju u svojim prelepim kućama u koje su uložili svoju mladost, pa i zdravlje višedecenijskim radom.

Zato, mi i imamo jasnu politiku, da im pružimo ne samo logističku podršku, kako danas političari govore, već da zajednički pronalazimo puteve, kako da realne projekte najbrže realizujemo. Ovo rukovodstvo ne želi da ispravlja krvu Drinu, već da gradimo mostove na njoj. Ne da vodimo beskorisne duge rasprave, već da nalazimo najbolja i najefikasnija rešenja.

Posebno bih istakao da meni lično, a delim mišljenje i predsednika Opštine, Vlajka Đorđevića i njegovog zamenika Branka Markovića, veoma imponuje što nas pozivaju na njihove skupove, jer je to očigledna poverenje u nas, koje smo stekli konkretnim radom, a ne praznim pričama. Mi ćemo i ubuduće, kao i do sada uvek biti za razgovore, kad god nas pozovu.

Da je naša koalicija stabilna govori i nedavni skup povodom obeležavanja 21. godišnjice osnivanja Opštinskog odbora SPS u Negotinu. Mogli ste da se uverite da su predešavnici skoro svih stranaka bili prisutni i obraćanje Vlajka Đorđevića ispred Poverništva DS u Negotinu i Radovana Arežine, člana Izvršnog odbora SPS, potvrdili su da je naš rad u proteklom period uspešan, jer smo prvenstveno delovali u korist građana kako Negotina, tako i mesnih zajednica, trudeći se da niko ne bude zapostavljen".

Izuzetno priјatan susret, sa Milanom Urukovićem, predsednikom Skupštine opštine, protekao je u atmosferi punoj optimizma koju je stvorio predsednik Uruković, uz uverenje da je sadašnje rukovodstvo Opštine Negotin rešeno da ništa ne prepusti slučaju, već da motiviše i građane na zajedničkom rešavanju svih problema.

ZAVIČAJ

PRVO SRPSKO POSELO U BEČU

PEVALI, IGRALI I DRUŽILI SE VIŠE OD SEDAM SATI

Krajem oktobra u poznatom bečkom šoping centru Lugner City, održano je i srpsko poselo u Austriji. Organizatori ove manifestacije bili su estradna agencija YUNITED EVENTS i Krovna organizacija samostalnih srpskih asocijacija i udruženja Donje Austrije, KOSSA NOE. Po rečima Miletne Pajića, direktora agencije i Zorana Aleksića, predsednika



preuzela je KOSSA, a angažovanje poznatih interpretatora srpske folk i narodne muzike i estradni orkestar, Yuniteds Events. Krenimo redom. Program su bez ikakve najave i "skriveni" iza scene -kao grom iz vreda neba-otvorili trubači iz Vlasatinca "Džipsi Trik". Nakon desetak minuta uvodnih i prepoznatljivih taktova, program je otvoren, a kasnije kroz njega i vodio predsednik KOSSA NOE Zoran Aleksić. Usledila je ceremonija defilea učesnika, pozdrava gostima i sponzorima a onda su se redom nizali nastupi lokalnih, i iz matice pristiglih folklornih ansambala.



Program su otvorili najmlađi članovi KUD-a „KOLO“ sa Dečijim igrama iz Homolja, njihovi vršnjaci iz KUD-a „Mladost“ iz Leobersdorfa, izveli su Igre iz Šumadije, KUD „Bambi“ (Crnorečje u igri i pesmi), KUD „Sloga“ (Igre iz okoline Leskovca), specijalni gosti KUD „Dvorovi“ iz Dvorova, Republika Srpska (Igre iz Jugoistočne Srbije) KUD „Mladost“, srednji uzrast (Igre iz Srbije) KUD „Dukat“, srednji uzrast (Igre iz Lepavine) KUD „Mladost“, stariji uzrast (Igre iz okoline Niša) Etno grupa „Veseli banačani“ iz Zrenjanina izvela je svoje prepoznatljiv repertoar iz Banata



KOSSA NOE, ideja ustanovljenja posela u Austriji je proizašla iz ogromnog broja kulturno-umetničkih manifestacija i estradnih koncerata koje se gotovo svakog vikenda održavaju u većim gradovima Austrije. Izazovu prirediti jedno nedeljno popodne i deo večeri gde bi oba sadržaja bila ponuđena, uz tradicionalno dobru kuhinju i u prepoznatljivoj atmosferi Lugner City-ja, usred glavnog grada Austrije bilo je teško odoleti. Obzirom na dosadašnju uspešnu saradnju organizatora, došlo je do zajedničke organizacije gde su uloge podeljene. Pozivanje i organizaciju programa kulturno-umetničkih društava i lokalnih instrumentalista



i Bačke, KUD „Budućnost“ - Igre iz Negotinske krajine, KUD „Bambi“ (vlaške igre) KUD „Kolo“ stariji uzrast (Leskovački koledari), KUD „Dvorovi“ (Dubočke kraljice) SKUD „Karađorđe“ - Igre iz okoline Visokog, uz finale koreografije „Natama“. Onda je „estrada“ preuzeila scenu. Program je „ponovo“ otvorio trubački orkestar Džipsi Trik i uveo u nastup orke-



star Ace „Čergara“, koji sa nekoliko sporih i brzih, srpskih i vlaških kola podigao posetioce i učesnike na noge. Poznata violinistkinja i pevačica iz Beča Tanja Paucanović je odusevila i bez daha ostavila većinu prisutnih, da bi se nakon nje na sceni pojавio doajen narodne muzike Radiša Urošević koji je izvodeći blok narodnih i svojih pesama, čak i sišao sa scene i zajedno sa publikom pevao. Po mišljenju mnogih, prva dama



narodne muzike Snežana Djurišić, preuzeila je mikrofon i ređala svoje i hitove i svojih koleginaca, uz nezaobilazne klasične narodne muzike. Usledili su nastupi Milenka Živkovića, u pratnji čuvenog violiniste poznatog po imenu „Boban VOZ“, pa Prve violine Beča u konkurenciji



do 18 god, Pavla Jovanovića, da bi finale obeležila „zvezda“ Granda, Adreana Čekić, uz neminovno kolo u koje su se svi prisutni uhvatili.

Bogat program je uz pristupačne cene pratila i tradicionalna kuhin-

U organizaciji KUD-a „Mladost“ i uz pomoć KUD-a „Sloga“ iz Ebergasinga tj. Zajednice KOSSA NOE kolege iz Republike Srpske pristigli su još u petak veče, kada su bili rasporedjeni po porodicama koji čine navedena društva. Posle subotnjeg obilaska Beča i okoline, u večernjim satima i u njihovu čas priredjena je igranka u prostorijama KUD-a Sloga iz Ebergasinga, gde je usledio njihov i nastup domaćina, kao svojevrsna generalna proba za poselo. Nakon nedeljnog nastupa, gosti iz Republike Srpske su uz pesmu i zvuke harmonike krenuli nazad i pozvali svoje stare i nove vršnjake u posetu tokom naredne godine!

Kao dokaz da moderna sredstva komunikacije itekako povezuju ljudi i interesu, služi dolazak „Veselih Banačana“ iz Zrenjanina. Iako ograničeni finansijskim resursima, uspeli su da krenu put Austrije i budu prvi i jedini sastav iz Republike Srbije koji je bio deo i srpskog posela u Austriji. Saradnja i druženje su odmah dogovoreni, a po velikodušnosti vec prepoznatljivi Banačani doneli su veliki broj pokloni za organizatore, među njima i posebni pripremljeni i ukrašeni slavski kolač, u ime novog prijateljstva i duhovne veze koja ce povezivati učesnike ubuduće.

ja i veliki izbor pića, a kada se na to doda da su u predprodaji članovi klubova (učesnici naravno besplatno) kupovali ulaznice po 5 a ostali posetoci po 10, a na sam dan 15€, može se konstatovati, da je vec prvog puta potvrđena namera organizatora da stvore tradicionalnu i svima pristupačnu manifestaciju. Kada se uzme u obzir interesovanje i van granica Austrije („Veseli Banačani“ iz Zrenjanina i KUD „Dvorovi“ iz



Republike Srpske koji su o svom trošku došli, da bi bili deo posela) kao i spremnost domaćina da ih dan pre ugosti, pozivi mnogih poznatih interpretatora folk muzike da besplatno učestvuju..više je nego dokaz da je sledeće, tj. II poselo u Austriji neminovno što su organizatori, Yuniteds Events i KOSSA NOE nedvosmisleno i najavili za oktobar 2012 (više informacija na www.kossa.at)

Na kraju kažimo da je čak 1100 gledalaca uživalo, prateći program sa 300 učesnika, više od sedam sati.

NIKOLIĆ PREVOZ

SAMARINOVAC - NEGOTIN

Polasci iz Srbije

Ponedeljak-Utorak

Sreda-Četvrtak-Subota Petak Nedelja

Kladovo	15:55	02:55	02:55
V.Vrbica	16:10	03:10	03:10
Jabukovac	15:45	03:00	03:00
Negotin	17:55	04:55	04:55
Zaječar	18:45	05:45	05:45
Osnić	19:00	06:00	06:00
Boljevac	19:30	06:30	06:30
Knjaževac			

Rezervacije karata u Srbiji

Agencija Negotin

019 544 767

Agencija Zaječar

019 429 165, 062 802 62 20

Rezervacije karata u Austriji

01/64 111 76

0664/240 85 68

0664/483 79 21

Menjačnica

Nikolić Prevoz na autobuskoj stanici

062 802 62 21

062 802 62 22

NAJBRŽI PRELAZAK GRANIČNIH PRELAZA " NAJMODERNIJI AUTOBUSI " SVE STANICE U SRBIJI REGISTROVANE STANICA ERDBERGSTRASSE 200, 1030 WIEN U3



Polasci iz Austrije

Ponedeljak 18:00

Utorak 18:00

Sreda 18:00

Četvrtak 18:00

Petak 15:00

Subota 18:00

Nedelja 15:00

Četvrtak 18:00

Beč - Knjaževac

nikolic prevoz
RENT-A-CAR

019 544 767 062/802 62 12 062/802 62 22
SAMO 25€ po danu!!!

Slobodne vožnje

Nikolić Goran

062 802 62 10

Luketić Novak

062 802 62 12

Organizovan prevoz za putnike iz Knjaževca i Bora Za putnike iz Bukovča, Kobišnice Srbova, Miloševa i Dupljana prevoz do kuće

Vozači

Dimitrijević Aca
062 802 62 23

Kelić Slaviša
062 802 62 26

Tufikić Ljubiša
062 802 62 25

Stančulović Dragoljub
062 802 62 29

Popović Đorđe
062 802 62 31

NOVI STIL

SAMARINOVAC

NEGOTIN, ul. Radujevački put bb, tel. 019/549-115; 570-404

SAMARINOVAC, tel. 019/543-550

www.novistil.co.yu; E-mail: tomistil@sezampro.yu



2011

Januar

Pon.	Utor.	Sred.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30



Februar

Pon.	Utor.	Sred.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27



Mart

Pon.	Utor.	Sred.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27



April

Pon.	Utor.	Sred.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3				
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24

Maj

Pon.	Utor.	Sred.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
1						
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22

Jun

Pon.	Utor.	Sred.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26



PROVERITE DA LI SMO NAJKVALITETNIJI I NAJJEFTINIJU!

Pon.	Utor.	Sred.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3				
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24

Pon.	Utor.	Sred.	Cet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

„BABMI“ ORGANIZOVAO FESTIVAL VINA POD MOTOM

“ZAIGRAJ, ZAPEVAJ... PA ZA POJAS ZADENI!”

Prošle subote KUD „Bambi“ iz Beća je organizovao kulturno zabavno veče u punoj sali škole u Längenfeldgasse 13 u 12.becirku.

Folklorni ansambl „BAMBI“ se predstavio sa sve tri svoje folklorne grupe. Najmlađi uzrast je odigrao igre iz Trstenika, pripremni ansambl se

3 koreografije (Crnorečje u igri i pesmi, Igre iz okoline Niša i Vlaške igre) i oduševio sve prisutne! Pevčica solista ansambla „Bambi“, Aleksandra Milovanović otpevala je pesmu „Kosovski božuri“.

Gosti su bili Etno udruženje Sveti Georgije iz Valjeva, koji su doživeli velike ovacije publike a može se slobodno reći da dugo godina unazad u Beću nije gostovalo kvalitetnije folklorno društvo! Predstavili su se sa 4 koreografije (Vranjsko polje, Bugarka, Vranjska svita i Igrama iz Vojvodine).

Etno udruženje „Sveti Georgije“ iz Valjeva. Društvo je nastalo pre 5 godina, ali svojim kvalitetom i uspesima za relativno kratak period dominira folklornom scenom Valjeva. Etno udruženje Sveti Georgije je osnovano, uz Blagoslov Srpske Pravoslavne Crkve, 05.10.2005. sa idejom da postane umetnički, kulturološki i estetski prepoznatljivo. Prvo su folklorno društvo iz SRBIJE, koje je zvanično gostovalo u Hrvatskoj. Na poziv Zajednica Srba održali



predstavo sa Igrama iz zapadne Srbije i igrama su koncert u Rijeci. Bili su organizatori Centra iz Knjaževca, kao i sa ženskom pevačkom grupom. Prvi ansambl kluba „Bambi“ je odigrao

slavi u Leliću.U sklopu Etno udruženja deluje i dečiji horič SRCULENCE.



Gost iz Živice su se predstavili sa sledećim koreografijama: mlađi ansambl: Pastirskim



igrama – koreograf: Tomislav Jotić, prvi ansambl: Leskovac – koreograf: Desanka Đorđević,



prvi ansambl: Vlaške igre – koreograf: Vladeta Vlahović

Mesto Živica je jedno relativno malo selo sa oko 750 stanovnika, smešteno u pitomoj ravnici, u blizini ušća reke Velike Morave u Dunav, par kilometara udaljeno od grada Požarevca. Iako tako malo, ovo mesto ima dugu i bogatu kulturno – umetničku tradiciju koju do današnjeg dana brižljivo gađa.

Kulturno umetnički život meštana sela Živice datira još od 49.godine prošlog veka,kada je počelo sa radom kulturno-umetničko društvo „Veljko Dugošević“.

Godinama je ovo društvo postizalo raznih okolnosti, društvo prestaje sa radom sredinom osamdesetih godina.

Početkom 2009.godine, zahvaljujući grupi entuzijasta i poštovalača narodne tradicije, a u cilju negovanja i očuvanja narodnog blaga, razvijanja i osećanja običajnih vrednosti srpskog naroda, Kulturno umetničko društvo oživljava i počinje sa radom pod novim imenom KUD „Dr Raša Lazarević“ Živica.

Tentutno ovo odruštvo okuplja 50-ak članova-decu predškolskog i školskog uzrasta i to iz Živice, Brežana i Dragovca i Požarevca, raspoređenih u žensku pevačku grupu i dva ansambla- mlađi i prvi ansambl.

KUD „Dr Raša Lazarević“ Živica za sobom broji 60-ak nastupa, kako pred domaćom publikom, tako i pred publikom na strani.

Kud „Dukat“ iz Trajskirhena se predstavio sa igrama iz okoline Leskovca.

Goste su takođe oduševile naše estradne zvezde Aleksandar Aca Ilić i Biljana Jevtić koje je pratilo orkestar Bambi pod upravom Bratislava Brage Dunkića!

Voditelj ove tradicionalno dobro organizovane priredbe bio je Nebojša Čolić Fiko.

Klub „Bambi“ je na nedavno održanoj vanrednoj skupštini Saveza Srba u Austriji, dobio organizaciju Smotre kulturnog stvaralaštva Srbija, koja će biti održana sledeće godine. To predstavlja veliko priznanje za dosadašnji višedecenjski uspešan rad ovog uglednog bečkog kluba, koji okuplja uglavnom naše ljude iz okoline Požarevca.

BEOGRAD

OBELEŽEN NACIONALNI DAN AUSTRIJE

Prijemom u Skupštini grada 26. oktobra u Beogradu je obeležen Nacionalni dan Austrije.

Z v a n i c e je zajedno sa suprugom M a r t i n o m dočekao ambasador Austrije u Beogradu, Klemens Kaja. Prijemu su prisustvovali predstavnici diplomatskog kora i brojne lica iz privrednog, javnog i kulturnog života među kojima i među kojima i princ Aleksandar i princeza Katarina Karađorđević, ambasador



Rusije Aleksandar Konuzin, starešina Sabome crkve Petar Lukić, poslanik Riza Halimi, kao i predstavnici srpske dijaspora u Austriji, dr Radivoje Petrić i Darko Miloradović i sada već tradicionalno predstavnici naše redakcije.

D r ž a v n i praznik je tek od 1967.godine postao neradni dan, pošto je prethodno godinama postojala svađa šta treba praznovati.

Austrijska vlada je potom 1965. donela odluku da 26. oktobar proglaši državnim praznikom.

Od 1967. tak dan je proglašen neradnim, kako bi se urezao u svest stanovništva kao državni praznik.

GLUMAC IVAN BOSILJČIĆ ODUŠEVIO PUBLIKU U BEČU

“LJUBAV JE SAMO REČ”



Poznati beogradski glumac Ivan Bosiljčić u petak je nastupio pred bečkom publikom izvodeći prvi put u inostranstvu svoj muzičko-poetski repertoar "Ljubav je samo reč".



Klub "Karađorđe" iz Beča, koji je organizovao ovaj koncert, priušto je Bečljama uživanje u Bosiljčićevoj interpretaciji evergrin melodija, ciganskih romansi, kao i novijih kompozicija pop muzike



Bosiljčić je publici u Beču, kojoj je pristao za srce glumeći u najgledanijim serijama reditelja

Zdravka Šotre, pokazao i svoje raskošno pevačko umeće koje je propašeno velikim aplauzima i ovacijama.

Iako je na snimanju nove serije "Nepobedivo srce" doživeo malu nezgodu i povredio nogu, Bosiljčić je na zadovoljstvo publike ipak nastupio u glavnom gradu Austrije.



Govoreći o svom pevačkom angažmanu glumac je novinarima u Beču rekao da je njegova prvočitna želja bila da bude muzičar.



- Mislio sam da će biti muzičar, pa onda pedagog, a ispostavilo



se da sam glumac, tako da se ja praktično na ovaj način vraćam korenima nekadašnjih želja, ali je ovo svakako samo hobi- rekao je Bosiljčić.

"Ranjeni orao" je podsetio da je u Beču boravio na Svetosavs-



kom balu, jednom kao učesnik i jednom kao gost.

- Ovde sam uvek drag gost, jer su domaćini sjajni i dragi - rekao je Bosiljčić.

Sanja i Dejan Jovanović rekli su za "Zavičaj" "da je koncert bio pun pogodak, da su i oni kao i svi gledaoci u sali oduševljeni ne samo nastupom poznatog glumca, već i njime kao sjajnim mlađim čovekom, jer je Ivan izvrstan

umetnik kao i njegova koleginica Kristina Savić koja nas je očarala svojim glasom. Planiramo da ovaj koncert ponovimo, samo još nismo sigurni kada".

U SOLENAU

ZASIJALI I "DUKAT" I GOSTI

U organizaciji KUD "DUKAT" iz Donje Austrije polovinom oktobra održana je pripredba u SOLLENAU. Pored domaćina učestvovali su SKUD "KARAĐORĐE" iz Beča i KUD "MLADOST" iz LEOPOLSDORFA. Bilo je lepo druženje ova tri drustva, uz odlične nastupe koje je brojna publika iskreno nagradila aplauzom.

Gosti iz Beča igrali su tri koreografije (Igre iz Bosilegradskog Krajišta, Šopske igre i splet igara iz Šumadije) a domaćini i "Mladost" su nastupali sa po dve koreografije.

Dukat je osnovan u novembru 2010 u Trajskirhenu. Od samog početka, rukovodstvo na celu sa Aleksandrom Ranimirovom i Slavišom Račanovićem znalo je sta hoće i postavilo sebi visoke ali kako se pokazalo ostvarljive ciljeve. Iz Mellersdorfa, gde su do pre nekog vremena održavali probe, neprestano su dopirali glasovi da je na teritoriji Donje Austrije stvoren jedan novi tim koji ima poseban sjaj.

Sjaj Dukata u kojem ima zlata sa svih prostora bivše Jugoslavije. Svoju filozofiju zajedništva utkali su i Zajednicu klubova Donje Austrije KOSSA NOE, koju su osnovali sa još 5 klubova iz te pokrajine. Redjali su se nastupi kod prijatel-



ja i na sopstvenim igrankama, povećavao obim igara i nošnji, došli (i ostali) prvi sponzori..

Danas je Dukat drugi klub Donje Austrije po brojnosti igrača (70), sa nastupima bezmalo svakog vikenda, kako na manifestacijama ("Dodela zlatnog mikrofona", "I Srpsko poselo u Austriji") tako i kao "predgrupa" brojnih estradnih zvezda kao sto su Marinko Rokvić, Miroslav Ilić,

Legende, a na njihovim igrankama nastupaju umetnici kao Siniša Tufegdžić i Mišo Davidović. KUD "Dukat" je definitivno pokazalo da ima moderan pristup klupskom radu, dobar tim koji ga u svakom domenu javnog života na najbolji način promoviše i sve veći broj igrača koji taj uspešan rad i potvrđuju.

Kontakt tel. je 06505258010.



MIHAJLO IDVORSKI PUPIN
(IDVOR 1854 - NEW YORK 1935)



Mihajlo Pupin je rođen 9. oktobra 1854. u selu Idvor, opština Kovačica, u Banatu. Otac Konstantin (Kosta) i majka Olimpijada, zemljoradnici, imali su desetoro dece, 5 sinova i 5 kćeri. Nakon završene osnovne i, delimično, srednje škole u jesen 1872. pošao je na školovanje u Prag, u Češku gde je nastavio šesti razred i prvi semestar sedmog razreda re-

alke. Učio je vrlo neuredno zbog učešća u sukobima češke i nemačke omladine i tugovanja za zavičajem. U svojoj 20-toj godini odlazi u SAD.

Pupin je prvih pet godina po dolasku u SAD živeo veoma teško. Radio je kao fizički radnik, istovremeno pohadjajući Kuperovu večernju školu. U jesen 1879. godine položio je prijemni ispit na Kolumbijsku koledžu u Njujorku. Kao primeran učenik oslobođen je plaćanja školarine, a već na kraju prve godine dobio je dve novčane nagrade (iz grčkog i matematičke). Uglavnom se izdržavao prihodima od podučavanja slabijih učenika i fizičkog rada.

Po završetku školovanja 1883. godine dobio je diplomu prvog akademskog stepena Bachelor of Arts, a dan pre toga primio je američko državljanstvo. Dobio je odmah stipendiju, kao odličan student, za studije matematike i fizike u Kembridžu u Velikoj Britaniji (1883-1885), a zatim u Berlinu (1885-1889), gde je doktorirao iz oblasti fizičke hemije, sa temom: "Osmotički pritisak i njegov odnos prema slobodnoj energiji". Svoju nastavničku karijeru i naučnu delatnost započeo je 1889. godine kao nastavnik fizičke matematike u odeljenju za elektrotehniku na Kolumbijskom univerzitetu u Njujorku, gde je punih četrdeset godina radio kao nastavnik i profesor. Patentirao je 34 pronašla.

Pupinov najznačajniji pronašetak je u svetu poznat pod imenom „Pupinova teorija“ (1896) kojom je rešio problem povećanja dometa prostiranja telefonskih struja. Ovo otkriće omogućilo je otklanjanje štetnog dejstva kapacitivnosti vodova koje je predstavljalo glavnu smetnju prenosa signala na dužim rastojanjima, a manifestovalo se pojmom šuma. Problem je rešen postavljanjem induktivnih kalemova na strogo određenim rastojanjima duž vodova.

Pupin je bio predsednik Instituta radio inženjera 1917, SAD, predsednik Američkog instituta inženjera elektrotehnike 1925-1926, predsednik Američkog društva za unapređenje nauke, predsednik Njujorške akademije nauka, član Francuske akademije nauka, član Srpske akademije nauka.

Pupin je bio i uspešan pisac. Za svoje autobiografsko delo "Sa pašnjaka do naučenjaka" (naslov u originalu: "From Immigrant to Inventor"), objavljen 1923. godine, godinu dana kasnije 1924. godine dobio je Pulitzerovu nagradu.

Nikada nije zaboravio i nije se odrekao starog zavičaja i pomagao je u Idvor i Srbiju i Jugoslaviju na sve moguće načine. Umro je 12. marta 1935. u Njujorku i sahranjen na groblju Vudlaun u Bronksu.

Oktobar 2011.

ZAVIČAJ

KUD "STEVAN MOKRANJAC" BEČ

"JESENJI SABOR" USPEŠNO NASTAVLJA TRADICIJU

Kulturno-umetničko društvo "Stevan Mokranjac" iz Beča organizovalo je tradicionalni Jesenji sabor folklora na kome su nastupili folklorni ansambli iz Austrije i Srbije.

"Mokranjac" neguje ovu tradiciju jesenjeg saborovanja folklora već osam godina, a ovogodišnji sabor je pored domaćina okupio i kulturno-umetnička društva Jedinstvo i Kolo iz Beča, Barili iz Braunaua i Izvor iz Laznice kod Bora.



KUD Izvor iz Laznice je prvi put bio gost Jesenjeg sabora, a upoznavanje sa ovim klubom je usledilo preko članova "Mokranjca" koji potiču iz okoline Bora.



Na bini prepune svečane školske sale na u Langenfeldgasse 13-15 nizale su se koreografije igara iz svih delova Srbije, koje su izvodili ansambli ovih društava različitih uzrasta.



Posle igre i pesme, domaćini su gostima uručili zahvalnice i poklone u čast ovog druženja i zajedničkog nastupa.

Sa gostima iz Srbije je doputovao i predsednik opštine Žagubica Dragi Damnjanović, koji je podsetio da veliki broj ljudi iz tog kraja živi u diaspori.



- Naša opština čini sve kako bi im u svojim mogućnostima olakšala život kada se nađu u otadžbini. Ovakva druženja su nam posebno draga i veoma je važno da se neguju i nastave - poručio je Damnjanović.

Kulturno-umetničko društvo "Stevan Mokranjac" će takođe 17. decembra organizovati svoj tradicionalni godišnji koncert, na kome će takođe biti gostiju iz Srbije.



ZAVIĆAJ

Oktobar 2011.

KUD "BUDUĆNOST" ŠVEHAT

BAL ZA SVAKU POHVALU



Tradicionalna manifestacija, po drugi put je održana u prelepoj hali Multiversum (najnovija i najuslovnija hala u ovom delu Austrije uključujući i Beč), za mnoge nedostužna zbog svoje visoke cene ipak je ponovo bila izbor kluba „Budućnost“ a za tradicionalni Vlaški Bal koji je ovog puta pratile i jesenja folkloriada. Da je drugi zaredom u ovoj hali dalio se primetiti po većem broju učesnika nego lane, iako je datum održavanja bio u žargonu organizatora "problematičan", jer je zbog praznika mnogo ljudi otišlo u Srbiju, verna publika ipak je i ovoga puta ispoštovala tradicionalno dobre domaćine uz svesrdnu pomoć kulturnoumetničkih društava iz raznih delova Austrije.



Pred već prilično veselom publikom, nastupili su specijalni gosti iz Tirola, KUD „25 Maj“ iz Vatensa, zatim „KOLO“ iz Beča i naravno domaćin, KUD „Budućnost“ iz Švehata potpomognuto kolegama iz pokrajinske zajednice klubova Donje Austrije (KOSSA), KUD „Mladost“ iz Leobersdorfa i „Sloga“ iz Ebergasinga!



Smenjivale su se koreografije sa svih prostora Balkana, gosti uživali i aplaudirali, pogotovu najmladima koji su se svojski potrudili da se pokažu u što lepšem svetlu i u tome u potpunosti uspeli. Na poziv voditeljice Vesne Klinger, skupu se obratio i predsednik zajednice KOSSA, Zoran Aleksić. Uz pozdrav prisutnima, zahvalio se sponzorima i simpatizerima i uputio poruku da je, pogotovo u današnje vreme, zajedništvo bitnije nego ikad izrazivši u isto vreme zadovoljstvo rastom članstva kako zajednice, tako i klubova u njenom sastavu. Nakon pozdravnih govora



od strane predsednika KUD „Budućnost“ Duška Vojinovića i sekretara kluba Dejana Blagojevića, na bini su se pojavili predstavnici učesnika i primili prigodne poklone.

Budućnost je početkom septembra pristupila Zajednici klubova Donje Austrije KOSSA. Od ulaska u Zajednicu, urađeno je mnogo toga što je sadašnje predsedništvo sa Duškom Vojinovićem i Dejanom Blagojevićem na čelu već duže vreme imalo u planu.

Zahtev za uslovnije prostorije, potpisani od strane predsedništva zajednice i samog kluba, potpomognut fotografijama koje prikazuju oronulost objekta, biće predat u pokrajinskoj i gradskoj vladu. Logo po zamisli predsednika Vojinovića koji simbolizuje svetliju budućnost i mladost je najazd realizovan, tako da je upravo bal bio izvanredna prilika da se prezentuje široj javnosti.

Domaćini su za tu priliku obezbedili nove majce sa oznakama kluba i zajednice, kao i nove zahvalnice i zidne satove sa pomenutim logom, koje su dobili svi predstavnici učesnika folkloriade, kao i počasni gosti.



Poznati bend „ČAROBNJACI“ je preuzeo štafetu i zabavljao goste i mnogobrojne učesnike do jutra, a zbog promene časovnika veselo društvo je ostalo jedan sat duže na još jednom raznovrsnom i tradicionalno dobro posećenom i izvanredno organizovanom „Vlaškom balu“.



Oktobar 2011.

ZAVIĆAJ



Podarite sebi magičan osmeš!

Stomatološka ordinacija **MAGIC DENT** u Beogradu Vam pruža sledeće usluge:

plombiranje i lečenje zuba
fiksnu i mobilnu protetiku
oralnu hirurgiju
implantologiju
dečiju stomatologiju
ortodontske aparate za decu i odrasle
paradontologiju
estetsku stomatologiju



Adresa: 22. Oktobra br. 8, 11000 Beograd, Srbija
Tel.: +381 11 2601 638; +381 62 257 343; +381 64 183 5244
magic.dent@eunet.rs - www.magicdent.co.rs

RADNO VРЕME
PO. UT. 14 - 19 Č
SR. ČЕ. 10 - 15 Č
Tel. 01 / 409 12 32

DERMATOLOŠKA ORDINACIJA

DR DRAGANA RELJIĆ

SPECIJALISTA ZA KOŽNE I POLNE BOLESTI

- MEDICINSKA KOSMETIKA, AKNE
- TRETMANI VOĆNIM KISELINAMA
- UBLAŽAVANJE BORA
- KONTROLA MLADEŽA, PREVENCIJA TUMORA KOŽE
- DERMATOLOŠKA HIRURGIJA
- BOLESTI VENA
- OPADANJE I PERUTANJE KOZE
- ALERGIJE I EKCEMI
- GLJIVIČNA OBOLJENJA
- BRADAVICE
- POLNE BOLESTI

ALLE KASSEN - SVE KASE

FRÖBELGASSE 55/1 (ECKETHALIASTR. 44) A - 1160 WIEN

Jovic TRAVEL
the best city tour operator
vodi vas u
RIM, BEČ, PARIZ, PRAG,
AMSTERDAM ...

BUSREISEN
JOVIĆ DRAGAN AUTOBUS -
HANDELSUNTERNEHMEN

	nedelja	ostali dani
Surđulica	3,30	5,00
Grdulica	4,15	5,30
Leskovac	4,50	6,00
Niš	5,50	6,45
Aleksinac	6,15	7,10
Paraćin	6,45	7,40
Čaprija	7,00	8,15
Jagodina	7,15	8,30
Markovac	7,40	8,60
Velika Plana	7,50	8,15
Užice	8,20	9,45
Beograd	8,50	10,15
Novi Sad	10,00	11,25

POLASCI U SRBIJU

POLASCI U HRVATSKU

POLASCI U SLOVENIЈU

POLASCI U AUSTRIЈU

Dvorci Bavarske
od 235,-

Barcelona
od 249,-

Pariz
samo 289,-

Jesen u Toskani
samo 199,-

Redovna linija:
Brnn am Gebirge - Wien - Surđulica

polasci su svakodnevni
Početak: Brnn am Geb 12.15
Wien 14.30
Ostalim danima:
Brnn am Geb 17.15
Wien 18.30

www.jovictravel.rs

poslovica Beč: 1230 Faber gasse 3/1/1, tel./fax: +43 1 8653233, mail: jovicdragan@son.at
poslovica Leskovac: Trg Oslobođenja 147, tel. 016 215 666, mail: joviclive@live.com

poslovica Niš: Obrenovićeva bb T.C. "Gorča" lok. 4 tel./fax: 018 524 830, mob. 064 414 7388, 065 139 418, 060 524 830 mail: jovictravel@sbbrs
poslovica Beograd: mob: 060 0524 830

Dr. med. Nevenka Mirković
specijalista za ginekologiju i porodiljstvo
GINEKOLOŠKA ORDINACIJA

- Ginekološki pregledi
- Hormonspezialist
- Preventiva osteoporoze
- Rak dojke i genetika
- Rešavanje seksualnih problema
- Lečenje steriliteta, kao i hormonska i psihološka priprema za veštačku oplodnju

Radno vreme ordinacije:

Mo, Di, Do 12.00 - 20.00
Mi, Fr 10.00 - 14.00

i po dogovoru

KFA / WAHLARZT



Tel:
0699/ 104 17 001
Fax:
01/ 92 46 222

Elite
BilanzbuchhaltergesmbH

Ihr Erfolg ist unser Ziel!
Vaš uspeh - naš cilj!

Knjigovodstvo Buchhaltung
Obračun plata Lohnverrechnung
Izrada godišnjih bilansa Jahresabschluss
Savjetovanje firmi Unternehmensberatung
Osnivanje novih firmi Gründungsberatung

Radno vreme:
Po.-Če.: 09:00-16:00 sati
i po dogovoru telefona:
01/480 14 79

Mo.-Do.: 09:00-16:00 Uhr
und nach telefonischer
Vereinbarung unter
Tel.: 01/480 14 79

Sanela Kresevljak
Geschäftsführerin

Mobil: +43 699 13 14 6000
www.elite-wt.at

Mariahilfer Strasse 162/13, 1150 Wien
Tel.: 01/480 14 79, Fax: 01/480 24 76
Mobil: +43 699 13 14 6000.
eMail: office@elite-wt.at

Dr. med. univ. **Jelena A. Milić**
Ärztin für Allgemeinmedizin (Alle Kassen)

Lekar opće medicine
Radimo sa svim socijalnim osiguranjima



Opšti pregledi i sve vrste terapija

Sistematski pregledi:
-redovni, za zapošlenje i vozačke dozvole
EKG

Pregledi u trudnoći "Mutter-Kind-Pass"

Injekcije-Infuzije-Vakcine

Príprave za operaciú

Analiza krvne slike:

sredom 09-12,00
četvrtkom 09-11,00

Ordination:
Mo. Di. Mi.
14 - 19h
Do. 09 - 14h
Fr. 09 - 12h

1160 Wien
Friedmannsgasse 4/8
Telefon: 01/405 13 94
Fax: 01/405 13 94-4



RADNO VРЕМЕ
00-24
RADnim danom i
Praznikom

D.O.O. INTERHEM
VELETRGOVINA VEŠTAČKOG ĐUBRIVA

VOJISLAV ŽIVKOVIC, dipl.ing.technolog

19300 NEGOTIN, M.Popovića 26, mob.064/2337477, 063/47 83 45
Home: +381 19 542 788 8 Office: +381 19 542 215, 545 546
E-mail: vojkanz652@ptt.yu

ZAJEDNICA SRPSKIH KLUBOVA U BEČU LEPOTA PRIJATELJSKOG NADIGRAVANJA I DRUŽENJA

Zajednica srpskih klubova u Beču je u subotu uveče organizovala veče folklora pod motom "Igra kolo vilovito", na kome su nastupila kulturno-umetnička društva iz Beča sa brojnim šarolikim koreografijama.



Okupljene je pozdravio predsednik Zajednice srpskih klubova u Beču Borislav Kapetanović, koji je podsetio da se drugi put organizuje ovakvo okupljanje i da se njime označava početak nove radne sezone. Klubovima je uspeh u radu poželeo i šef konzularnog odeljenja Srbije u Austriji Kosta Simonović.

Voditeljka ovogodišnjeg programa Adriana Marić je rekla da je okupljanje ujedno i prilika



za druženje i bolje upoznavanje među klubovima, kao i mogućnost da folklori ansambl prikazuju rad kojim su u protekloj sezoni ostvarili zapažene rezultate, u Austriji, i Evropi.

U šarolikom programu, podeljenom u dva

dela, nastupili su ansambli bečkih kulturno-umetničkih društava "Karađorđe", "Stevan Mokranjac", Jedinstvo i "Branko Radičević".

Nizale su se koreografije koreografa Milorada Runje, Velimira Agovskog, Dejana Trifunovića i Borislava Kapetanovića. Jedinstvo se predstavilo igrama iz Šumadije i Leskovca, KUD "Stevan Mokranjac" igrama iz Bele Palanke, Bosilegradskog Krajišta i Radu-



Dvogodišnji Matija Radojić je kao najmlađi član kluba Jedinstvo budno pratilo



Oktobar 2011.



Oktobar 2011.

PRESELJENA AMBASADA REPUBLIKE SRBIJE U BEČU

Ambasada Republike Srbije u Austriji ove nedelje preseljena je na drugu adresu, pošto je dosadašnja zgrada predata, na osnovu dogovora o sukcesiji bivše SFRJ, Hrvatskoj.

Ambasada Republike Srbije od sada se nalazi na adresi Olzeltgasse 3, u 3.bečkom okrugu, gde je od skoro postavljena srpska zastava.

U toj zgradi Ambasada je zauzela jedan sprat zgrade u koju je useljena.

Inače nova lokacija Ambasade je veoma blizu dosadašnje, i nalazi se u neposrednoj blizini Marokanergaše, ulici u kojoj je nekada davno živeo Vuk Stefanović Karadžić.



Sa dosadašnje zgrade u ulici Renweg više se ne vijori srpska zastava.

Hrvatska je, sredinom nedelje preuzela zgradu bivše ambasade Srbije u Beču, na osnovu sporazuma o sukcesiji.

Zgrada bivše ambasade Srbije ima 892 kvadratna metra i zaštićena kao spomenik kulture, s toga je bila skupa za održavanje.

Preseljenjem u nove prostorije Ambasada Srbije će znatno uštedeti izdatke koji su bili veliki za održavanje dosadašnjeg zdanja.

Rezolucijom Zajedničkog odbora za sukcesiju iz 2006. godine, raspodeljena su 44 diplomatska objekta medju zemljama bivše Jugoslavije.

ZAVIĆAJ

IZVANREDNA PREZENTACIJA SRPSKIH VINA I VINARIJA U BEČU

VRHUNSKA VINA - SVETSKI KVALITET

U raskošnom hotelu De Frans u samom centru austrijske prestonice početkom oktobra organizovana je veoma uspešna prezentacija vina i vinarija iz Srbije kojoj su prisustvovale brojne diplomate i predstavnici austrijskih državnih institucija.

Prezentaciju vina i vinarija iz Srbije organizovali su privrednik i kandidat srpskog porekla Narodne partije Austrije na minulim bečkim izborima (OeVP) Pero Pajkanović i Valter Gec, dugogodišnji funkcijer Privredne komore Beča koji nosi titule ambasadora kulture i "vinskog viteza".

Generalni sponzori ove uspešne promocije, koja je okupila oko 200 gostiju, bili su Ambasada Republike Srbije u Austriji i hotel De frans na čelu sa direktorom Mihaelom Ponom.

Svojim proizvodima predstavile su se vinarije "Aleksandrović" (Topola), "Živković" (Indija), "Radovanović" (Krnjevo), "Matalj" (Negotin), "Jelić" (Valjevo) i "Kovačević" (Irig).



Prisutne su pozdravili direktor hotela De frans Mihail Pon i Valter Gec koji je ovim ukazao na značaj ovakvih prezentacija za vinogradarstvo, privredu i kulturu.

Ministar savetnik u Ambasadi Republike Srbije u Austriji, Dejan Zlatanović zahvalio se domaćinima i organizatorima na realizovanoj ideji kojom se, kako je istakao, stvaraju nove mogućnosti privredne saradnje Srbije i Austrije.

Ambasador Holandije pri Organizaciji za evropsku bezbednost i saradnju (OEBS) i bivši ambasador Holandije u Srbiji Ron van Dartl je govorio o lepoti i kvalitetu srpskih vina i vinarija i svoje zadovoljstvo da se takva jedna manifestacija održava u Beču.



Kao veliki ljubitelj vina Van Dartl je rekao da je za vreme svog mandata u Srbiji istraživao srpske vinarije i vina ocenivši ih izvanrednim.

Pajkanović se zahvalio gostima, vinarima i glavnim sponzorima na

podršci i pozvao prisutne da se sami uvere u kvalitet vina iz Srbije.

Ideja organizatora je bila da prikaže austrijskoj javnosti da Srbija raspolaze izvanrednim vinarijama i vinom i uspostavljanje prvog kon-

austrijskih državnih institucija.

Na prezentaciji su bili vinari, vinska udruženja, distributeri vina, ugledni privrednici, visoki funkcijoneri brojnih ministerstava i Privredne komore Austrije.

Zapažen je bio i veliki broj diplomatika iz ambasada devet zemalja, kao i prisustvo ambasadora: Mađarske, Hrvatske, Bosne i Hercegovine i Makedonije. Bili su tu brojni predstavnici medija i stručnih časopisa za vina i vinogradarstvo. Među gostima su bili i predstavnici srpske pravoslavne crkve u Austriji, umetnici i brojne ugledne ličnosti austrijskog i srpskog društva. Degustaciju srpskih vina upotpunila je i mlada kompozitorica Marina Vesić izvođenjem svojih kompozicija na klaviru.

U sklopu programa ove uspešne prezentacije po dolasku vinara iz Srbije upriličen je prijem u Ambasadi Republike Srbije u Austriji.

Svi gosti su oduševljeni predstavljenim vinima. Vina iz Srbije su nove zvezde na austrijskom tržištu - kazao je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.

Pajkanović je podsetio da će se, kao što je i obećao tokom izborne kampanje, truditi da pomogne unapređenju veza između Srbije i Austrije, kako na privrednom planu, između malih i srednjih privrednika, tako i na političkom nivou lokalnih samouprava.

- Ova prezentacija je bila samo početak na tom putu - poručio je Pajkanović.



OSTVARITE SVOJ SAN

Stalnim usavršavanjem, praćenjem trendova tehničko-tehnoloških dostignuća firma RELAXO je dostigla vrhunski kvalitet u kategoriji proizvoda koji obezbeđuju pravilno ležanje i zdravo spavanje. To nam je, uz visoki stepen obučenosti tima savetnika, omogućilo da proširimo krug PRIJATELJA ZDRAVOG SPAVANJA na više hiljada.

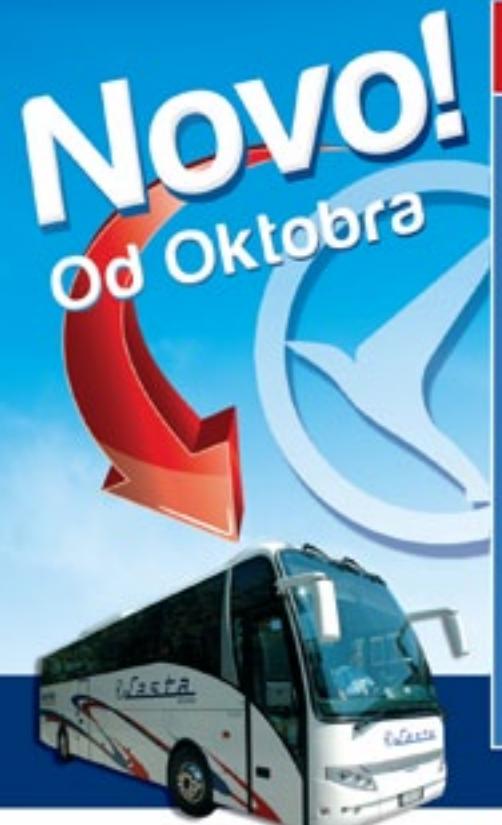
Firma RELAXO postaje sve prisutniji faktor u kulturno-zabavno-sportskom životu naših ljudi prateći i pomažući akcije klubova i društvenih organizacija.



u
v
e
k
s
a
v
a
m
a



1030 Wien Fiakerplatz 8 Tel + Fax 01/7985982 Mobil 0664 1165709, Mobil 0664 9688827
e-mail t.suh@aon.at www.relaxo.at



BEOGRAD - MARIBOR - LINZ		
21:00	Beograd BAS, preko Hrvatske	04:20
04:30	Ptuj Autobuska stanica	20:50
05:10	Maribor Autobuska stanica	20:10
06:20	Graz Hauptbahnhof	19:00
09:20	Wels Eisenfeldstrasse	16:00
09:50	Linz Industriezeile	15:30
10:20	Linz Posthofstrasse 41 (ispred srpske crkve)	15:00

INFORMACIJE/ PRODAJA - LASTA	
U SRBIJI	Informacije 0800 334 334 Rezervacije 0900 334 334
TURISTIČKE AGENCIJE / PREDSTAVNIŠTVA LASTA	
• BEOGRAD	Milovanovića 1a, +381 (0)11 66 41 251 Balkanska 35-39, TC, I sprat, +381 (0)11 36 22 298 Železnička bb, A5 Lasta, +381 (0)11 26 29 667
• NIŠ	+381 (0)18 241 145
• NOVI SAD	+381 (0)21 444 999
• KRAGUJEVAC	+381 (0)34 365 035
U AUSTRIJI I SLOVENIJI	
• PTUJ	Autobuska stanica +386 (0) 27 711 491
• MARIBOR	Autobuska stanica +386 (0) 22 350 229, 22 350 212
• GRAZ	+43 (0) 650 661 67 23, 676 520 24 00, 316 671 155
• WELS	+43 (0) 676 56 35 662
• LINZ	+43 (0) 66 498 030 21, +43 (0) 676 56 35 679
TELEFON U AUTOBUSU +372 57 042 324	
INFORMACIJE/ PRODAJA - VEOLIA	
Beograd:	+381 (0) 11 3621 344, +381 (0) 11 2681 134
Požarevac:	+381 (0) 12 210 123, 12 221 544, +381 (0) 12 211 844



www.lasta.rs • www.lasta-turizam.rs



RESTORAN NA RADUJEVAČKOM PUTU BB
BANKET SALA ZA 600 GOSTIJA, NAJLEPŠI PROSTOR U GRADU
ZA SVA VAŠA SLAVLJA KOJA ĆE SE PAMTITI. VRHUNSKA USLUGA.
GARANCija KVALITETA – 20 GODINA USPEŠNOG RADA.

DOBRO DOŠLI VAŠA



.ОБИЛДА



RESTORAN U SAMOM CENTRU GRADA, TRG DORDA STANOJEVIĆA 14
VRHUNSKA USLUGA, BOGAT MENU, VISOK KVALITET PONUDE

SAMOSTALNA UGOSTITELJSKA RADNJA „202 PLUS“

VLASNIK ĐOKIĆ DRAGAN

TEL. +381 63 777 41 64, +381 19 546 202, +381 19 542 641

DRAGAN: +381 69 202 1 202, +381 65 9999 202

BATICA: +381 60 448 94 30



RESTAURANT BALKANHAUS HOLZKOHLEGRILL

BALKANHAUS RESTORAN ZA LJUBitelje DOBRE HRANE
PRAVO MESTO ZA VAŠU PORODICU I VAŠE PRIJATELJE

POZDRAV SA PRATERA

Prater - stanica U1, U2, tramvaj 5 pored MAC DONALDSA
RADIMO SAMO ZA VAS 365 DANA OD 8 - 04h Tel. 0676 93 05 545
OVO VRELO LETO JE BILO LEPŠE UZ TOČENO PIVO U BAŠTI RESTORANA BALKANHAUS!

ČISTA DESETKA!

KOLO SRPSKIH SESTARA - NEGOTIN

DOBROČINITELJKE PRSLAVILE SLAVU

Članice Kola srpskih sestara u Negotinu obeležile su svoju slavu, Pokrov presvete Bogorodice. Ova milosrdna organizacija već punih 17 godina održava humanitarnu misiju, na tradiciji dugoj preko stotinu godina.



Proslava slave Kola srpskih sestara u Negotinu, počela je rezanjem slavskog kolača u Hramu „Svete Trojice“, a nastavljena je u prostorijama crkve u kojima članice Kola najčešće i organizuju ovakve i slične aktivnosti.

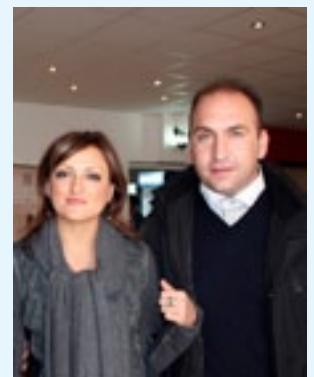
O tradiciji postojanja i rada Kola srpskih sestara, govorila je Aleksandra Petrović, predsednica, i tom prilikom naglasila da je Negotin imao osnovanu organizaciju još daleke 1904. godine, odmah posle Beograda. Sa radom su prestale u ratnim godinama prošlog veka, a posle zatišja od punih šest decenija, Negotinke okupljene oko ove ideje, rad Kola srpskih sestara su obnovile pre 17 godina.



Prednjače u humanitarnim akcijama, pa su u dosadašnjem periodu stipendirale decu bez roditelja i druge male nevoljnike, a već nekoliko godina, uz pomoć donatora i SO Negotin obezbeđuju poklone za majke i njihovu novorođenu decu u periodu između dva praznika Pokrova presvete Bogorodice. Danas su pokloni uručeni porodiljama za treće i četvrto rođeno dete.



Biranim rečima, punim zahvalnosti, Aleksandra Petrović je posebno istakla Gorana Nikolića, vlasnika ugledene autoprevoznice firme „Nikolić prevoz“ iz Samarinovca, koji se posebno is-



takao kao donator, izlazeći u susret Kolu srpskih sestara, kad god su to zatražile. Njegovo dosadašnji odnos prema Kolu srpskih sestara govor o velikoj plemenistosti cele njegove porodice i svih zaposlenih u ovoj firmi koja 365 dana u godini bezbedno prevozi naše ljude od Beća do zavičaja.

Slava negotinskog Kola srpskih sestara proslavljena je u društvu brojnih prijatelja, sveštenika negotinskih, predsednika Opštine Negotin Vlajka Đorđevića, predsednika SO Negotin, Milana Urušovića, donatora i ljudi dobre volje koji su došli da izraze poštovanje milosrdnim Negotinkama. Posebnu zahvalnost članicama Kola srpskih sestara uputio je, u ime dece, kolektiv OŠ „12. septembar“, za poklon u vidu gladijatora za izvođenje psihomotornih i korektivnih vežbi dece u toj ustanovi.

Aleksandra Petrović je najavila da je Kolo srpskih sestara posle mnogo godina uspelo da povrati svoju zgradu sagrađenu početkom prošlog veka i da im predstoje aktivnosti da se ovaj prostor oplemeni i otvoriti vrata svim ljudima dobre volje.

MUZIČKA ŠKOLA „MOKRANJAC“ - NEGOTIN

DOSTOJNI IMENA VELIKOG KOMPOZITORA

U Negotinu, rodnom gradu kompozitora Stevana Stojanovića Mokranjca, po prvi put, visoko muzičko obrazovanje, odnosno osnovne studije, po programu čuvenog Prajner konzervatorijuma, osnovanog u Beću, daleke 1905. godine. Ove jeseni upisano je 11 muzički nadarenih svršenih srednjoškolaca iz Srbije, na četiri odseka (klavir, harmonika, gitara i dirigovanje).

Odeljenje Prajner konzervatorijuma smešteno je u prostorijama negotinske Muzičke škole „Stevan Mokranjac“ gde će se odvijati nastava i vežbe, kao i polaganje ispita, i to uz pomoć obrazovnih kadrova koji već rade u ovdašnjoj Muzičkoj školi,

ali uz stalni nadzor i po programu Prajner konzervatorijuma.

-Odgovorni ljudi Prajner konzervatorijuma uverili su se, tokom nekoliko susreta, da na naša obrazovna institucija zadovoljava višoke kriterijume koje u muzičkom obrazovanju postavlja njihova institucija, odnosno ima sve potrebne kadrovske, tehničke i prostorne uslove – kaže Voja Kožićić, direktor Muzičke škole „Stevan Mokranjac“ u Negotinu.

Osim škola muzičkih kadrova, izuzetnim prostornim uslovima za odvijanje specifične nastave, o dobroj tehničkoj opremljenosti negotinske Muzičke škole „Stevan Mokranjac“ govor i podatak da ova obrazovna institucija ima tri koncertna klavira, 15 pianina i dve harmonike baritonke. Otvaranje odeljenja renomirane visokoškolske institucije iz oblasti muzičke kulture praktično je zadovoljena dugogodišnja težnja ovdašnjih muzičkih poslenika da Negotin kao rodni grad slavnog kompozitora potpuno zaslzuje takvu čast.

-Negotin je grad bogate muzičke tradicije, ali i nesporno, grad velikih muzičkih talenata. Takođe, Negotin je jedini grad Timočke Krajine, ali i ovog dela Srbije koji ima uglednu srednju muzičku školu, pa je ovo odlično i pravo rešenje za nastavak obrazovanja naših muzičkih talenata – kaže Voja Kožićić.

Postiplopske studije, diplomirani akademci iz Negotina, moći će da upisuju u Beogradu, na tamošnjem odeljenju istog konzervatorijuma.

Oktobar 2011.

NEGOTINSKA UMETNICA

DUŠANKA BOTUNJAC DOBITNIK NAGRADE ZA RAZVOJ TAPISERIJE

da mi se u umetničkoj tkačkoj radionici „Ateljea 61“, izvedu još dve tapiserije.

To će biti tapiserije iz istog ciklusa, a predstavljaće dve najlepše mozaičke kompozicije sa Romulijane, DIONISA i VENATORE, prevedene u moj autorski tkački rukopis.



Dušankin „rukopis“ na tapiseriji je vrlo prepoznatljiv, a odlikuju ga klasičan način tkanja i najklasičniji material-vuna i to u prirodnoj boji, od mrke do bele.. Posebna je i jedinstvena po figuraciji u tapiseriji kao delu klasične kompozicije, dok valere postiže različitim načinima tkanja. Svoje tapiserije Dušanka izrađuje sama, i to u velikom formatu, u proseku po 4 kv. m.

Posledju deceniju Dušankinog bogatog opusa karakteriše njena inspiracija mozaicima sa kasnoantičkog lokaliteta Felix Romulijana koje posebnom tehnikom sa otvorima poput čipke prevodi na likovno-tekstilni rukopis. Svoju obavezu laureata prestižne nagrade „Ateljea 61“, da svojom tapiserijom upotpuni zbirku „Ateljea 61“ Dušanka želi da ispunii upravo slikom, takozvanim „kartonom“ tapiserije Lovci – Venatori, ali i jednom novom iz istog opusa koju tek namerava da uradi po motivima najčuvenijeg mozaika iz Romulijane – Dionisa.



Biće to moja tekstilna reminiscencija dva najlepša mozaika sa Feliks Romulijane. To je naš arhitip, te motive mi, sa ovih prostora, doživljavamo i nosimo generacijama – objašnjava umetnica iz Negotina.



U analu svetske tapiserije Dušanka Botunjac upisala se minijaturom (20 x20 cm) „Beli andeo“, kada se prilikom izrade „poigrala“ trakama od paus papira protkanim zlatnim nitima. Njen „Beli andeo“ bio je jedan je od 75 izabranih radova na konkursu za svetsku izložbu „Mali radovi u tekstilu“ 2002.god i izloženih u Njujorku, Čikagu i Tokiju.

Mi smo u svetu najprepoznatljiviji po vizantijском slikarstvu, pa je bilo logično da se upravo time i ja predstavim. Naći se među 75 umetnika u najužem izboru legendarnog Đuka Laresena u Isimjakijevom dizajn centru, tog jula 2002. godine, za mene je bilo kao ostvarenje američkog sna u koji iskreno nisam verovala. A zašto baš „Beli andeo“, ne znam, možda zbog „milosrdnog andela“ par godina ranije – objašnjava Dušanka Botunjac.

„Belog andela“ mogli su da vide i posetioci izložbe u Petrovaradinu, do 1. 11. 2011. godine.

POŠTENJE ZA PRIMER

Jasmina Colanović maturantkinja Negotinske gimnazije na ekskurziji u Karlovin Varima pronašla je novčanik sa 700 evra i vratila ga rumunskom turisti koji ga je izgubio.

Na autobuskom stajalištu nedaleko od poznate banje pronašla sam novčanik i u prvom trenu pomislila da ga je izgubio neko od mojih drugova koji možda neće imati novca za dalji boravak.

-Naravno da ni jednog trena nisam pomislila da ga zadržim, u stvari razmišljala sam kako bih se ja osećala da sam izgubila svoj novčanik – priča Jasmina Colanović koja je slučaj odmah prijavila profesoru Sladaru Mihajloviću. I dok su Negotinci pokušavali da utvređi da je novčanik, na stajalište je stigao turista iz Rumunije sa svojim vodičem čija je grupa na istom mestu gde i negotinski maturanti, boravila samo sat vremena ranije. U znak zahvalnosti, rumunski turista je Jasminu častio sa 50 evra.

Ne zbog nagrade, ali se ne bih dvoumila ni sekundu da mi se opet nešto slično desi. Verujem da bi se svako obradovao da mu neko vrati nešto izgubljeno, kaže Jasmina.



ZAVIĆAJ

Oktobar 2011.

ZAVIĆAJ

HOLZGRILL - FISCH RESTAURANT



Poštovani prijatelji,

čest nam je da Vas možemo pozvati u novootvoren restoran "Alas" da budete naši stalni gošti.
U pravom nacionalnom restoranu možete uživati u domaćoj i stranoj kuhinji, ribljim i specijalitetima za roštilja.

Očekuju Vas

Bogata predjela:

-ruska salata, pečurke na žaru,
-pohovani kačkavalj, slani rotatli....

Čorbe:

-alaska riblja čorba,
-pileća, teleća i jagnjeća čorba

Jela od mesa:

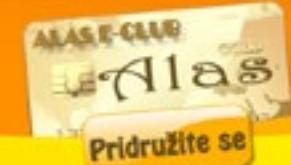
-pljeskavice, čvapci, bela večerica,
-kremnadla, domaća kobasica,
-ražnici, piljeti batač i stek....

Kuvana jela :

-sarma, pasulj, gulaši i paprikaši
Slatkiši :

-palačinke, baklave, voćne salate ...

SCHÖNBUNNER STRABE 123, 1050 WIEN
TEL: 0699 181 76 305, 0681 1070 44 17
WWW.ALAS-GRILL.COM



Dobro Došli

Očekuju Vas sa poštovanjem
Vaši Rale i Ned.

Mi znamo i umemo

Važ je samo da probat.

Prijatno !!!

Dostave na kućnu adresu
u 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 i 15 bezirku

RADNO VРЕME: SO-FR 10 - 00
SA 10 - 02

RADNJA ZA PRUŽANJE POGREBNIH I PRATEĆIH USLUGA



www.pogrebna-negotin.com

KONTAKTI NEGOTIN: +381(0) 63 409 827, +381(0) 19 541 928,
+381 (0) 61 202 7227, +381 (0) 69 728 033 NEMAČKA: +49 69 69 534 629

PREVOZ POKOJNIKA IZ EVROPE ZA NEGOTINSKU KRAJINU
I OSTALA MESTA U SRBIJI
OBRAĐA I POMOĆ ZA DOBIJANJE
POTREBNE DOKUMENTACIJE
POSEDUJEMO KAPELU SA RASHLADNOM KOMOROM
ZA ČUVANJE POKOJNIKA



ERA IMMOBILIEN - Europas Nr.1

Preko 40 filijala u Austriji



PRODAJETE
KUĆU ILI STAN ?

NAZOVITE NAS !
Proverite zašto
smo prvi u Evropi !



VAŠ HIPOTEKARNI
KREDIT JE SKUP ?

Posredujemo u odobravanju
hipotekarnog kredita i kod
zabrane Vaše banke i to sa
rekordnih 3% kamate

PREKO 1.500 OBJEKATA U CELOJ AUSTRIJI !!!

ERA Immobilien A-1050 Wien, Margaretenstrasse 99
G-din Z. Kalabić mobil: 0699 / 1 888 66 33
e-mail: kalabic@era.at internet: www.era4m.at



FRISCHMAX



Blätterteig mit Topfen
(Pašta sa sirom)
Zutaten:
Wasser, Weizengehl, Salz, Milchpulver, Sauerrhein,
Margarine 28%, Speisefüllung

Blätterteig
(Pogačice)
Zutaten:
Wasser, Weizengehl, Zucker, Milchpulver, Sauerrhein,
Margarine 28%

Blätterteig mit Grammeln
(Pogačice sa čvrcima)
Zutaten:
Wasser, Weizengehl, Zucker, Salz, Öl, Hefe, Grammeln 25%

Blätterteig mit Marmelade
(Pogačice sa marmeladom)
Zutaten:
Wasser, Mehl, Salz, Zucker, Milchpulver,
Eisig, Margarine, Marmelade

Blätterteig mit Sesam
(Pogačice sa marmeladom)
Zutaten:
Wasser, Mehl, Salz, Zucker, Milchpulver,
Eisig, Margarine, Sesam

FRISCHMAX



Blätterteig mit Füllung - tiefgefroren

Blätterteig mit Topfen
(Pašta sa sirom)

Blätterteig
(Pogačice)

Blätterteig mit Grammeln
(Pogačice sa čvrcima)

Blätterteig mit Marmelade
(Pogačice sa marmeladom)

Blätterteig mit Sesam
(Pogačice sa marmeladom)

Produktion von frischer Teigblätter
und tiefgefrorene Blätterteig mitfüllung

Stepanović Gorica Geschäftsführer:
Wurltzergasse 92/34
1170 Wien
Tel/Fax: 01/9425246

www.frischmax.at

FRISCHMAX

"Von der Rezeptu' unserer Oma"



OBELEŽEN JUBILEJ VELIKOG PISCA - NOBELOVCA IVE ANDRIĆA

U organizaciji Austrijsko-srpskog društva (ASD) u utorak je u prostorijama Austrijske nacionalne biblioteke obeleženo pet decenija od dodele Nobelove nagrade jugoslovenskom i srpskom piscu Ivi Andriću. Program obeležavanja ovog jubileja u Beču vodio je Zoran Aleksić, zadužen za odnose sa javnošću u ASD.

Andrić je od 1923-1924. godine radio u konzulatu Kraljevine Srbija, Hrvata i Slovenaca (kasnije Jugoslavije) u Gracu, u kome je na univerzitetu Karl Francens i doktorirao.

Predsednik Austrijsko-srpskog društva Marko Stijaković je u popunjenoj svečanoj sali Narodne biblioteke podsetio na osnovno načelo rada ovog udruženja, čiji je cilj da i ovim jubilejom ukaže na veze Austrije i Srbije.



Ambasador Srbije Milovan Božinović je istakao da je Nobelova nagrada Ivi Andriću bila veliki događaj, kako u ono vreme tako i danas.

"Andrić je umeo da kaže mnogo sa vrlo malo reči", rekao je Božinović dodavši da je nobelovac i kao diplomata bio čovek čvrstog uбеђења, koji nije pristajao na kompromise.

Prikazan je i kratki film "Mrka ljepota", režisera Faruka Sokolovića, koji govori o životu i delu slavnog pisca.

Biografski podaci o Ivi Andriću govore da je rođen 9. 10. 1892. godine u Travniku. Osnovnu školu je završio u Višegradu, gimnaziju u Sarajevu, a studirao je u Zagrebu, Beču, Krakovu i Gracu. U periodu između Prvog i Drugog svetskog rata bio je izaslanik jugoslovenske vlade u Berlinu. Po izbijanju Drugog svetskog rata se vratio u Beograd gde je živeo povučeno i tada je napisao svoje najbolje romane.

Ambasador Bosne i Hercegovine pri međunarodnim organizacijama u Beču, Igor Davidović je podsetio da je Andrić rođen kao Hrvat, geografski Bosanac, a izjašnjavao se kao Srbin.

Iscrplno izlaganje o Andriću imao je Branko Tošović, profesor na Univerzitetu Karl Francens iz Graca, na kome je naš nobelovac doktorirao. Tošović je ukazao na nesuglasice o podacima vezanim za rođenje slavnog pisca, kao i o tome "kome je pripadao". "Andrić je rođen kao Hrvat, ali je od 1951. do 1975. godine zvanično živeo kao Srbin", rekao je Tošović.

Istoričarka Valerija Hojberger je govorila o istorijskim nitima naročito Andrićevih književnih dela, potpredsednik Austrijsko-srpskog društva istoričar Wolfgang Rorbah i novinarka Vera Marjanović su se takođe osvrnuli na istorijsku i političku pozadinu dodele Nobelove nagrade Ivi Andriću.

U nastavku programa Aleksandar Stijaković, zadužen za omladinu i studente u Austrijsko-srpskom društvu i Tanja Rajković su čitali odломke iz romana "Na Drini ćuprija" i "Gospođica". U 2011. godini se navršavaju dva jubileja - 100 godina od objavljuvanja njegovog prvog književnog rada u časopisu "Bosanska vila" i 50 godina od kada je dobio Nobelovu nagradu, a u oktobru 2012. godine i 120 godina od rođenja.

ZAVIČAJ

KSZS SALCBURG NAJMLADI SE VREDNO SPREMAJU ZA KVIZ ZNANJA

Najmladji članovi Kulturno-sportske Zajednice Srba u Salzburgu započeli su vredno pripreme za ovogodišnji dečiji kvizznanja. Tridesetpetna po redu tradicionalna manifestacija Saveza Srba u Austriji, biće održana 12. novembra u mjestu Schlitters, pokrajina Tirol. Pored glavne discipline, takmičenje u kvizu, programom su obuhvaćene i kategorije recitacija, monolog, likovna umetnost, vajarstvo, solista instrumentalista i folklor.

U Zajednici KSZS zadaci su podeljeni. Formirane su ekipe za navedene discipline i sada je na deci da što bolje nauče i uvežbaju zadato.

U dosadašnjih dvanaest godina postojanja i stalnog učestvovanja, članovi KSZS-a postizali su zapažene rezultate. Više puta osvajan je naziv „Sveukupni pobednik Kviza“, gde svakako zasluge pored učesnika pridaju rukovodiocima sekcija koji ulažu znanje i vreme u radu sa decom.

Poslednjih godina članovi sekcije starijeg uzrasta preuzimaju odgovornost za pripreme i rad sa najmladjima. Stopama Marka Šulejića, Svetlane Vulin, Dragane Nedić (članovi uprave), pošla je i osamnaestogodišnja Željana Mitrović. Prihvatala se uloga asistenta koreografa za pripremu najmladje folklorne sekcije. Trudi se da dečica što bolje uvežbaju nove elemente igre i tražene zahteve koreografije. Deca su je prihvatile, vole je, a njeno zalaganje je za svaku pohvalu.



- Meni kao predsedniku itekako imponuje zalaganje i učestvovanje mladih u ostvarivanju planiranih zadataka Zajednice. Ponosimo se takvim članovima koji svojim radom i zalaganjem doprinose ostvarivanju postignutih rezultata. - naglasio je Nenad Šulejić, predsednik KSZS-a.

NOVE PROSTORIJE: Zajednica svoje redovne aktivnosti obavlja nedeljom u prostorijama škole HTL-Itzling, gde se takodje vrši i upis novih članova. www.kszs.at

POPTechGmbH
Mit uns zur Arbeitswelt mit ein Paradies...
Elektroinstallationen-Alarm-Klima
Sanitär-Heizung-Solar-Geräteservice
Popovic Dejan
Hetzgasse 16/1/23, 1030 Wien
Tel.-Fax: 01/967-83-78
Mobil: 0664/200 12 11
email:dejan@poptech.at
www.poptech.at

Oktobar 2011.

KUD "STEVAN MOKRANJAC" BEČ SEMINAR ZA UMETNIČKE RUKOVODICE

Kulturno-umetničko društvo "Stevan Mokranjac" iz Beča nedavno je sa uspehom organizovalo drugi seminar za umetničke rukovodioce na kome je bilo više od 40 učesnika iz Austrije, Švajcarske, Slovenije, Italije, ali i iz Amerike.

Seminar je održan u hotelu Favoriten u 10. bečkom okrugu, a učesnici su bili u prilici da u radnoj atmosferi od tri najbolja stručnjaka, Slobodanke - Seje Rac, Gordane Roganović i Zvezdana Đurića, saznaju nešto više o srpskoj folklornoj i tradicionalnoj narodnoj umetnosti.

U prostorijama kluba, polaznicima su na kraju seminara dodeljene diplome, odnosno sertifikati kao i DVD-jevi sa igrama i pesmama i notni zapisi svih obrađivanih melodija.



Posebno je bilo zapaženo učešće pasioniranog ljubitelja folklora Mihaila Malića, Srbina iz Amerike, koji je u kontaktu sa članovima kluba "Stevan Mokranjac" saznao za ovaj seminar i odlučio da se zbog toga uputi u Beč.

Slobodanka - Seja Rac je održala predavanje o igri i kostimima iz oblasti Vranjskog Polja, dok je Gordana Roganović govorila o igrama iz Budaka i jednoglasnom pevanju. Na temu "Scena i zakoni scene" predavanje je održao Zvezdan Đurić, a u drugom delu je izvršena i video-analiza.

Učesnici seminara su zajedno sa predavačima bili i gosti na zajedničkom koncertu srpskih klubova u Beču.

S obzirom na zadovoljstvo učesnika i predavača samom organizacijom, kao i sadržajnim programom, kulturno-umetničko društvo "Stevan Mokranjac" je rešeno da ovakve edukacije uvrste u svoje tradicionalne godišnje skupove.

"Erasmus EuroMedia Awards" dodjeljuje "Evropsko društvo za edukaciju i komunikaciju" (ESEC). Nagrade su namijenjene produkcijama koje podspjesuju socijalnu i kulturnu integraciju, te na taj nacin doprinose stvaranju zajednickog kulturnog prostora u Evropi. Izbor određuje interacionalni ziri.



Ove godine je u kategoriji TV-show emisija , Dijaspora uživo nominovana i nagradjena priznanjem za izvanredan kvalitet i edukativnu vrednost za obracanje evropskom drustvu i njegov razvoj.

TV Magazin "Dijaspora uživo" emitovan se na satelitskom kanalu Pink televizije od oktobra 2008.a sada na austrijskoj OKTO TV. Aktuelne i zanimljive teme u dijaspori, aduti su koji je ekipa emisije izabrala kao izražajni stil. Jedini kriterijumi koji se postavljaju prilikom odabira tema su aktuelnost i zanimljivost priča. Novinari emisije "Dijaspore uživo" uvek su u stalnoj potrazi za zanimljivim pričama i pojedinicima iz svih delova sveta. Teme pronalaze gajeci istraživačko novinarstvo, te ih obradjuju i prezentuju na profesionalan i zanimljiv način. Spektar tema je jednak šarolik kao i život onih o kojima je reč i onih koji ih gledaju.

Tematika emisije je takodje krajnje šarolika, što joj magazinska forma svakako i dopušta: aktualne teme i dogadjaji u dijaspori, socijalna i društvena problematika, a glavni protagonisti emisije su ljudi i njihove sudbine u dijaspori.

Voditeljka emisije podržava i sve vreme promiče tradicionalan pristup kao onaj kojeg treba negovati i ne dopustiti mu da zamre bez obzira na nacionalnu pripadnost.

Voditeljka i autor emisije Vesna Dimitrijević karijeru je započela u vremenu kada je bilo malo voditelja sa prostora bivše Jugoslavije u dijaspori. I sama je deo dijaspore jer već dugi niz godina živi i radi u Austriji.

Imponuje joj što je ističu kao najs spontanije TV lice, koje pre svega želi da predstavi sagovornika a ne sebe. Poverenje koje je stekla medju ljudima u dijaspori, doveo je do toga da joj svako želi iskreno reći sve o sebi i da uvek žele učestovati u njenim emisijama.

Privatno...iskrena, vredna i požrtvovana. Majka Anne i Marka.

Odana supruga i drug svom životnom saputniku Ljubiši, uz čiju je nesebičnu pomoć i podršku, ono što danas jeste .

F.C. „SLOGA“ AUSSCHREIBUNG

Für das VIII. November Fußballturnier für HOBBYMANNSCHAFTEN in St.Johann-T.

Zeit: Samstag 26.11.11. Beginn 09.00 Uhr
Ort: Großraumhalle des Bundesgymnasium St.Johann-T.

Nenngeld: pro Mannschaft € 80,-

Spielmodus: Futsal

Es wird mit 4+1 Spielern auf Handballtore gespielt
2 Gruppen zu je 6 Mannschaften
Spielzeit 1 x 12 Minuten ohne Wechseln

Finalspiel 2 x 10 Minuten
Änderungen sind dem Veranstalter vorbehalten.

Verpflegung: Für Getränke und kleine Imbisse während der Spielzeiten im Aufenthaltsraum ist gesorgt.

Turnierleitung: Die Turnierleitung besteht aus dem Schiedsrichter u. dem Vorstand des Veranstalters.

Spielregeln: im Anhang.

Anmeldung: unter tel.0664-4764752(MILAN) bis 19.11.11.
Auslösung 20.11.11.

F.C.“SLOGA“ freut sich auf Eure Teilnahme, sowie
Einen guten und fairen Verlauf der Spiele.

Oktobar 2011.

ZAVIČAJ

d.o.o.
Denzor **YUTA**
NEGOTIN
 Turistička Agencija Negotin
 019/542-888
 fax: 019/543-490
 Adresa
 ulica JNA br. 10
 19300 Negotin
 e-mail
 office@denzor.com
 web
 www.denzor.com
 www.denzor.rs
 jer Vi zaslužujete NAJBOLJE!

DELTAGENERALI
 osiguranje

PUTOVANJA

- * BRATISLAVA
- * BEĆ
- * INSTANBUL
- * RUMUNIJA
- * PRAG
- * BUDIMPEŠTA
- * PARIZ
- * RIM

- * GRČKA
- * TURSKA
- * TUNIS
- * EGIPAT
- * ŠPANIJA
- * CRNA GORA

2011 * PRIJAVITE SE ZA LAST MINUTE PONUDE!!!

EDDY 

KFZ-MEISTERBETRIEB
 KFZ - SPENGLER
 REPARATURWERKSTÄTTE ALLER MARKEN

INH.: DJURDJEVIĆ NEDELJKO



Für alle Marken

AUTO DIENST

Kfz REPARATUR FACHBETRIEB

Prüfstelle

Gvožđara str Leon

**Kvalitet, Sigurnost, Pošten rad,
 Korektan obračun i cene**

**OPRAVKE MOTORA, ELEKTRIKA,
 ISPRAVLJANJE KAROSERIJA, OPRAVKA HAVARIJE
 TEHNIČKI PREGLED § 57a, ZA SVE MARKE AUTOMOBILA**

**Tel: +43 1 545 47 35, Fax: +43 1 545 58 10
 MAUTHAUSGASSE 2A, 1050 WIEN**

WWW.EDY.AT **EDDY-KFZ@AON.AT**

Pon-Pet. 08-12th und 13-18th Uhr

LJUBIČEVAC - KLADOVO

GODINE SU PRIVATNA STVAR - BITNO JE KAKO SE ČOVEK OSEĆA

Još se utisci nisu slegli sa nedavno održanog skupa u negotinskom gastarbajterskom selu Kobišnica, a već je usledo novi u evropskom Ljubičevcu. Kažemo evropskom, jer gatako zove stotinak penzionera od nekoliko hiljada ljudi ovog kraja koji skoro 4 decenije žive i rade u Skandinaviji.

Kao što su već obećali, na skupu u Ljubičevcu penzioneri iz dvadesetak mesnih organizacija penzionera i invalida rada, odlučili su da ozvaniče svoje druženje i osnovali Udruženje građana, koje okuplja uglavnom povratnike iz inostranstva.

Predsednik novog Udruženja penzionera i invalida rada Ljubomir Gušatović, čiji su članovi iz opština i mesnih zajednica Okruga Bor, kaže da „Zavičaj“, da njihov cilj nije samo okupljanje i druženje, postojećih članova već i dalje omasovljavanje, kako bi svi zajedno što uspešnije radili na uređenju životne sredine u selima i gradovima u kojima žive, već i obezbeđenje humanitarne pomoći socijalno ugroženim penzionerima i invalidima rada.

Ljubomir Gušatović, koji je inače poznat kao veliki humanitarac, koji je uz angažovanje članova dansko-srpskog udruženja „Timok 98“

Naredni sastanak planiran je za polovinu novembra i sigurno je da će ključki i krajinski penzioneri provesti duge zimske dane mnogo



sadržajnije, a po neki koji su usamljeni, će možda i razmišljati o svojim novim prijateljima ili prijateljicama.

Godine su ipak privatna stvar, bitno je kako se čovek oseća.

GVOŽĐARA str LEON

NEGOTIN, Knez Mihajlova 82
 v.l. Leon Džetić
 Tel: 019/544 304
 Mob: 063/440 209, 063/207 138

Makita
DOLMAR
Villiger
AL-KO
TEWIN
ALPINA
ADM

**SVE NA JEDNOM MESTU,
 PO NAJPOVOLJNIJIM CENAMA!
 VODOVODNI I ELEKTRO MATERIJAL
 EKSERI, ŽICE, BRAVE
 OKOVI I ŠRAFOVSKA ROBA
 POLJOPRIVREDNI ALAT, CEPAČI DRVA
 MAŠINE ZA CISCIENJE SNEGA
 CREVA VISOKOG PRITiska**



KUD "OPANAK" SALCBURG

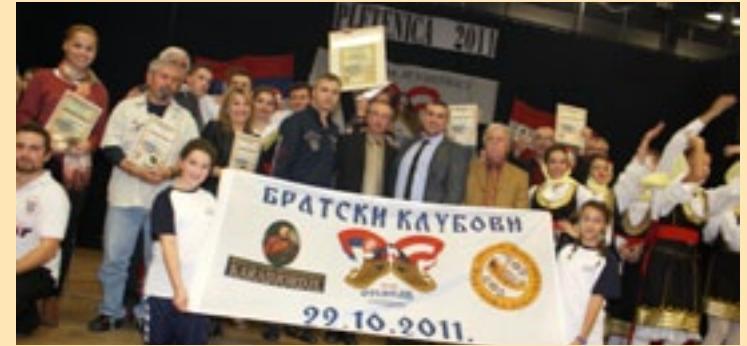
PRVA FOLKLORIJADA PRIJATELJSTVA

Kulturno-umetničko društvo Opanak iz Salcbugra je prošlog vikenda organizovalo folklorijadu pod nazivom Pletenica 2011, koja je okupila ansamble iz Austrije, Nemačke, Slovenije i Republike Srpske i više od 800 gostiju. Društvo iz Salcburga je priredilo ovo nezaboravno druženje s ciljem da okupi sva prijateljska društva koja su podržavala ovaj mladi klub od nastanka.

Gosti su bili SKUD "Karađorđe" iz Beća, KSKS Božuri iz Licena, KSK "Nikola Tesla" iz Filaha, KUD Mladost iz Rozenhajma, KPSD "Vuk Karadžić" iz Kranja, MKD Ilinden iz Jesenice, MKD Ohridski biseri iz Jesenice i KUD Opanak iz Borkovića

kod Banjaluke.

U halu plesne i umetničke platforme Interdens prvo su stigli gosti iz Republike Srpske, kojima je ovo bilo i prvo gostovanje u Zapadnoj Evropi. Kako dva Opanaka ne mogu jedan bez drugog, imenjacima je ukazana je čast da uz podršku gradskih vlasti nastupe zajedno u popodnevni



časovima u velikom holu.

Uz prisustvo velikog broja posetioca bila je to i svojevrsna uveritira za popodnevni deo programa koji je odisao veselim i prijateljskim raspoloženjem i atmosferom. Organizatori su bili ponosni na tradicionalne srpske nošnje i igre koji su s velikim ponosom zajedno sa gostima predstavili znatiželjnim posetiocima. Iako se sudeći prema savršenoj uigranosti ansambala stekao utisak da se radi o takmičenju folklora, pobedio je isključivo prijateljstvo, koje je postalo još snažnije.

Predsednik Opanaka iz Salcburga Dragan Arsić je zahvalio svim gos-



ZAVIĆAJ



timu što su bogatim programom ulepšali ovu manifestaciju. Posle programa druženje uz pesmu i igru je nastavljeno do ranih jutarnjih sati.

Folklorjadi prijateljstva je prisustvovao i šef konzularnog odjeljenja Ambasade Republike Srbije u Salcburgu Zoran Jeremić, kao i prisutna delegacija Srpskog kulturnog društva Štajerska zajednica iz Maribora u kojoj su bili Rade Bakračević (predsednik), Dragan Pavić, Dobre Stojanovski i Zdravko Majstorović.



Najlepši deo usledio je po završetku prvog dela programa kada su društva Opanak iz Salcburga, Opanak iz Borkovića i "Karađorđe" iz Beća uz buran aplauz prepune sale potpisali povelje o bratimljenju, posle čega je po starom srpskom običaju polomljena pogača i ispijeno crveno vino.

Ovom prilikom predstavljen je i novi kulturno-umetnički rukovodilac Opanaka iz Salcburga, Goran Mitrović, inače prvi solista Nacionalnog ansambla Kolo iz Beograda. Njegov izlazak na binu je ispraćen s oduševljenjem i velikim aplauzom.



Oktobar 2011.

NOVO NOVO NOVO NOVO
PRVA DOMAĆA ONLINE KNJIŽARA
U BEČU B&G SHOP 381

Naručivanje knjiga na:
www.shop381.com

ili na tel. 0680/21-28-753

Online knjižara B&G SHOP 381 je osnovana sa ciljem da našim zemljacima, ali i njihovim prijateljima širom sveta, ponudi domaća, kako aktuelna, tako i ona stara, dobra i proverena izdanja koja predstavljaju bisere naše književnosti. U ponudi imamo dela štampana i cirilicom i latinicom, kao i veliki broj naslova stranih pisaca. Posebnu pažnju poklanjamо najmlađima, kao i očuvanju načeg jezika i našeg pisma cirilice. Našu ponudu širimo iz dana u dan. Cilj nam je da naša isporuka bude najpovoljnija, brza i sigurna do bilo koje adrese u svetu.

NAJTRAŽENIJE:

1. SUMRAK U BEČKOM HAUSTORU – Darko Markov
2. NEPOBEDIVO SRCE – Mir-Jam
3. MIRIS KİŞE NA BALKANU – Gordana Kuić
4. SMRT JE NEPROVJERENA GLASINA – Emir Kusturica
5. ANDRIĆ - KOMPLET – Ivo Andrić



NA PRODAJU KUĆA SA LOKALIMA u Negotinu
Ulica 12. Septembar 3
Uknjižena u katastru nepokretnosti
Površine 240 m², 3 etaže po 80 m²,
2 lokala po 17m²
Prilaz direktno sa glavne ulice, Sopstveni parking
Kompletno renovirana (Instalacije, podovi, zidovi)
Kompletno nova spoljna stolarija
Objekat sa dozvolom za priključak
na daljinsko grejanje
Informacije na telefon 068-421-782

Oktobar 2011.

M
MATALJ VINARIJA
Plodovi sunčane zemlje



Kremen
Sorta grožđa :
100% Cabernet sauvignon

O vinu:

Vino je tamno crvene boje sa purpurnim odsjajem. Naglašene aromе crvenog bobičastog voća, naročito kupine i crne ribizle, prožete diskretnim notama dima. Na ukusu izrazito glatko sa prijatnim taninima koji nas uvode u dugu voćnu završnicu.

Gastronomski savet:

Servirati na temperaturi od 16-20 °C, idelano uz tradicionalna srpska jela od mesa, kao što su roštilj, praseće i jagnjeće pečenje, gulaš od divljači, domaće kobasicice, biftek, ramstek ali i snažne sireve različitom hranom od predjela do voća i dezerta kao i jela sa roštilja, lagane salate i grilovano povrće.

SZPMR Matalj
Dobropoljska 7, Negotin
Tel/fax: +381 19 549 229, +381 63 522 828
email: office@mataljvinarija.rs
www.mataljvinarija.rs

ZAVIĆAJ

VELIKA ŠANSA ISTOČNE SRBIJE

SEOSKI TURIZAM, PROIZVODNJA VOĆA, VINA I MEDA

U okviru realizacije projekta „Autentično etno iz Istočne Srbije”, koji opština Negotin realizuje uz finansijsku podršku Nemačkog Instituta za tehničku pomoć - GIZ, u prostorijama Todorčetovog konaka podeljena je oprema izrađena u okviru zadruge „Etno mreže”.

Neposredno pre podele etno proizvoda prisutnima se obratio Branko Marković, zamenik predsednika opštine Negotin koji je govorio o značaju ovog projekta za razvoj ruralnog i etno turizma u našoj opštini. On je takođe zahvalio i GIZ-u na pomoći koju u brojnim projektima.

Prisutnima se obratio i predstavnik nemačke organizacije za tehničku pomoć i saradnju Branko Milić. On je istakao da je saradnja opštine Negotin i GIZ-a izuzetna i da je ovo jedina opština koja je do sada iskoristila sve što joj je ponuđeno.

Etno opremu za dekoraciju domaćinstva, tkane prostirke i ručno vezene peškire, dobila su domaćinstava sa područja opštine Negotin kategorisana za ruralni turizam. Oprema izrađena u zanatsko umetničkoj zadruzi Zanart, dizajnirana od strane priznate primenjene umetnice Dušanke Botunjac, izrađena je od prirodnih materijala, a sastavni je deo projekta „Autentično etno iz Istočne Srbije”, koji opština Negotin realizuje uz finansijsku podršku

Nemačkog Instituta za tehničku pomoć – GIZ. Poslužiće mi da dopunim ambijent prostorije za doček gostiju i degustaciju vina u našoj pivnici na čuvenim Rajačkim pivnicama – poručila je Vesna Mišić iz Rajca, čije se domaćinstvo odnedavno bavi ruralnim turizmom.

Da se od turizma može lepo živeti i na selu već se uverilo šezdesetak domaćinstava u Krajini koja u svojim domovima uveliko dočekuju turiste. Najviše ih je u selima čuvenog Rajačkog vinogorja, Rajcu, Rogljevu, Tamniču, gde nude konaki specijalitete domaće kuhinje turistima koji u sve većem broju obilaze pivnica, autentična etno naselja kamenih kuća sagrađenih za spravljanje i čuvanje vina. Prošle godine ostvareno je preko 500 noćenja, a ove sezone taj broj je i premašen.



Domaćinstvima koja se već bave ili namjeravaju da se bave seoskim turizmom, u okviru projekta „Autentično etno iz Istočne Srbije” o svom dosadašnjem iskustvu govorili su iskusni domaćini, ali i stručnjaci iz Udrženja preduzetnika u seoskom turizmu. Takođe, za sve potencijalne ruralne domaćine iz Istočne Srbije bilo je organizованo studijsko putovanje do opštine Gornji Milanovac koja ima dugu tradiciju u ovom poslu, a u priprema je i brošura „Vodić” sa instrukcijama za vlasnike seoskih domaćinstava o autentičnom opremanju enterijera i eksterijera. Seoskim turističkim

domaćinstvima iz partnerskih opština Kladovo, Majdanpek i Golubac, oprema za domaćinstva će biti podeljena u narednih desetak dana.



U dugom krugu predavanja, predviđenim za predstojeći period, domaćini će se baviti specifičnim temama vezanim za kreiranje autentičnog etno proizvoda, saznajemo od kaže Marijane Đorđević, koordinatora projekta.



Marijana Đorđević, autor projekta govorila je o dosad urađenom tokom projekta počev od edukativnih predavanja, preko studijskog putovanja do podele etno proizvoda. U okviru projekta „Autentično etno” vrednog 42.380 evra, od kojih 31.500 finansira GTZ, a ostatak opština Negotin, kao trajni trag priprema se i „Studija o kulturnom nasleđu na teritoriji opština Negotin, Kladovo, Makdanpeki Golubac na čijoj pripremi ovih dana zajedno sa eminentnim stručnjacima iz ove oblasti, radi i grupa od 120 studenata arhitekture.



ZAVIČAJ

U sklopu realizacije projekta „Voće Dunava“ na gradskom trgu u Negotinu itog dana je održan prvi Sajam „Dani jabuke“.

Sajam je svečano otvorio predsednik opštine Negotin Vlajko Đorđević, koji je istakao da je ovaj projekat i sajam veoma bitni, jer samo na ovakav način, u druživanjem, proizvođači mogu da nađu put do plasmana svojih proizvoda.

Prisutne je pozdravio i Branko Milić, predstavnik GIZ-a.

On biranim rečima govorio o izuzetno uspešno realizovanim projektima, zahvaljujući nosiocima projekta, ali i rukovodstvu opštine Negotin.

Autor projekta Slađana Stojanović, govorila je o planiranim i realizovanim aktivnostima, i posebno se zahvalila opštinskim čelnicima na velikoj podršci.

Sajam je bio izložbeno predstavljenog karaktera, a svoje proizvode izložili su proizvođači jabuka iz opština Negotin, Kladovo i Golubac. Na sajmu su se predstavili i



Oktobar 2011.

pčelari i vinari iz naše opštine, članice Zanatske zadruge „Zan Art“ i projekat „Autentično etno iz Istočne Srbije“.

Projekat Promocija proizvodnje voća u opštinama Negotin, Kladovo i Golubac „Voće Dunava“, koji se realizuje u dva okruga, Borskom i Braničevskom odnosno u opštinama Negotin, Kladovo i Golubac, trajeće 12 meseci. Ukupni troškovi projekta iznose 29.830 eura. Projekat je finansijski podržan od GIZ-KWD sa 21.460 eura, a učešće opštine Negotin je 7.910 eura. Nositelj realizacije projekta je opština Negotin, a partneri su Udrženja voćara iz Karbulova, Kladova i Golubca i RARIS iz Zaječara.



Glavni cilj projekta se odnosi na ruralni razvoj i promociju proizvodnje i prerade voća radi pospešivanja lokalnog ekonomskog razvoja u opštinama Negotin, Kladovo i Golubac. Ciljna grupa projekta su članovi udrženja „Voćar“ iz Karbulova i voćari u opštinama Negotin, Kladovo i Golubac, projekat je orijentisan na podršci voćarima iz tri opštine istočne Srbije koji imaju problema sa plasmanom voća.



Oko 120 studenata u okviru realizacije nastave na Arhitektonskom fakultetu Univerziteta u Beogradu, predvođeni prodekanom Zoranom Đukanovićem i docentom Urošem Radosavljevićem boravili su proteklog vikenda u poseti opštini Negotin.

Studente i njihove profesore u velikoj sali Skupštine opštine Negotin primio je predsednik opštine Negotin Vlajko Đorđević. On je tom prilikom istakao da mu je izuzetno draga što je skupštinska sala prepuna mlađim i pametnim ljudima. Od njihovog dolaska i saradnje koristiće imati i sami studenti, koji će se upoznati sa arhitekturom ovog kraja, ali i opština Negotin koja će na kraju ovog istraživanja u nastavi dobiti studiju „Integralni pristup u održivom razvoju seoskog turizma“ Autentično etno, koju će fakultet uraditi i u okviru projekta „Autentično etno iz Istočne Srbije“.

Marijana Đorđević je kroz prezentaciju upoznala studente sa opštinom Negotin, a prodekan Zoran Đukanović održao je kratko predavanje o simbolici grba opštine Negotin. Studenti su imali prilike da se upoznaju i sa proizvodnjom vina u negotinskom vinogorju o čemu im je govorio Željko Panić, vlasnik Vinarije „Panić“ iz Negotina.

To je om dnevne posete oni su obišli staro gradsko jezero, kanjon, kajak i

Vratne, seoska domaćinstva i vinarije na teritoriji Opštine i Rajačkih, Rogljevačkih, Smedovačkih i Štubičkih pimnica.



iz Negotina.

To je om dnevne posete oni su obišli staro gradsko jezero, kanjon,

Vratne, seoska domaćinstva i vinarije na teritoriji Opštine i Rajačkih, Rogljevačkih, Smedovačkih i Štubičkih pimnica.

ZAVIČAJ

MEĐUNARODNE POGREBNE USLUGE

~ Narcis ~

- * NAJPOVOLJNIJI PREVOZ PREMINULIH IZ INOSTRANSTVA
- * PRIBAVLJANJE SVIH POTREBNIH DOKUMENATA
- * NAJODGOVORNIJI NIVO USLUGA U NAJTEŽIM TRENUCIMA



Adresa
Kneza Mihajla 65
19300 Negotin



Telefon
019/543 485
064/25 52 578

www.tcdjordjevic.com

FOTO VIDEO
NEŠA

PROFESSIONALNO SNIMANJE
IZRADA FOTOGRAFIJA NA LICU MESTA
KVALITETNO NE MORA BITI I SKUPO!

PRIREDBE • ROĐENDANI • KRŠTENJA • SVADBE • VESELJA

telefon: +43 664 27 58 127

NE GOTIN
FLORA plus
AGRO DISKONT

SVE NA JEDNOM MESTU ZA NAJBOLJE REZULTATE U POLJOPRIVREDI

VELEPRODAJA:
NEGOTIN: SAMARINOVAČKI PUT BB, TEL. 019 / 570 508, 545 542
ZELENA PIJACA BB, TEL. 019 / 542 353

ZAJEĆAR: HAJDUK VELJKOVA 61, TEL. 019 / 420 807, 420 378

www.flora.rs e-mail: office@flora.rs

Bauspenglert Lamprecht Nfg.



1120 Wien
Pohlgasse 30

Dejan Jovanović

Tel. u. Fax: 01/81 56 921
Mob.: 066423 132 83



Bauspenglert Lamprecht Nfg.



1120 Wien
Pohlgasse 30

Dejan Jovanović

Tel. u. Fax: 01/81 56 921
Mob.: 066423 132 83

Vesna Mrvoš - Mott
Sudski tumač i-prevodilac za nemački jezik

PREVOD PREPISKA INOSTRANE PENZIJE



SAMOSTALNI BIRO "PIONIR" PR
19300 Negotin
Milentija Popovića 58
Usl.tel. 019/543 476
Mob. 063/10 60 127

Wilhelmsdorfer Stube Sandra & Joschi

Spiesshammergasse 6, 1120 Wien
ecke Albrechtsbergerg.

Tel. 81 00 947

Öffnungszeit
Mo - Sa 8^h - 24^h
Sonn - Feiertage 8^h - 16^h

www.wilhelmsdorferstube.at



CIP - Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

352(497.11)

ZAVIČAJ : narodne novine / glavni i odgovorni urednik Kristina Radulović. - God. 1, br. 1, (2001) - . - Negotin : Agencija Kristi, 2001- (Negotin : Colorgrafx). - 30 cm

Mesečno

ISSN 1451-088X = Zavičaj (Negotin)
COBISS.SR-ID 177774599

PRVI BROJ LISTA IZAŠAO JE IZ ŠTAMPE NA SV. ARHANGELA MIHAJLA, 21. 11. 2001. G.

AGENCIJA "KRISTI" NEGOTIN, ULICA SRBE JOVANOVIĆA LII/5 19300 NEGOTIN

DIREKTOR DRAGIŠA RADULOVIĆ

LIST UREĐUJE REDAKCIJSKI KOLEGIJUM

NOVINARI DOPISNICI VESNA RADULOVIĆ, NEŠA MLADENOVIĆ, MIĆA PUDAREVIĆ, BUKIĆ DRAGIŠA, JASMINKA ČETOJEVIĆ, NENAD ŠULEJIĆ, ŽIVOJIN MARKOVIĆ, BOJAN PANDUROVIĆ I RATOMIR ILIĆ

FOTOGRAFIJE: PROFI MEDIA - FOTO VIDEO NEŠA

E - MAIL NOVINEZAVICAJ@YAHOO.COM WWW.NOVINEZAVICAJ.COM

TELEFONI: +381 19 541 898, +381 63 412 948, +43 699 104 64 316

ALUMINEX

eurolinē

ZA SVA GODIŠNJA DOBA



PROZORI I VRATA OD ALUMINIJUMA I PVC,
OGRADE, ROLETNE, STAKLENE BAŠTE,
GARAŽNA VRATA, POKRIVANJE BAZENA

DOO. ALUMINEX EUROLINE 19316 KOBIŠNICA

TEL. +381 19 550 598, MOB. +381 63 412 777

www.aluminex.rs E-mail: aluminex.euroline@yahoo.com